

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1971. június 2.

bb. 1. új tanácselnökök - új feladatokról

1 g/j/e z s hgy

1971. június 2.

„hivatalosan,„ április 26-án kezdődött meg a tanácsok működésének kétéves ciklusa, az újjáválasztott helyi parlamentek azonban ezekben a hetekben látnak hozzá gyakorlati munkához. a főváros kerületei közül újpesten, a 11. kerületben és rákospalotán új tanácselnök irányításával kezdték meg működésüket a szakigazgatási szervek, valamint a választott testületek. őket, az új tanácsi vezetőket kérdezte meg Gordon Judit, az mti munkatársa terveikről, a lakosság ügyeinek intézésével kapcsolatos elképzeléseikről.

újpest: szakemberek, önkéntes segítők a tanácsi bizottságokban

- az új tanácstörvény életbelépése sok és jelentős változást hoz a 4. kerületi tanács munkájában is -, mondja Mezősi János tanácselnök. - egyik legfontosabb újdonság, hogy a szakigazgatási szervek mellett működő bizottságoknak nemcsak tanácsstagok lehetnek tagjai, hanem olyan szakemberek - hadd mondjam így: lokálpatrioták -, akik szakképzettségükkel, tudásukkal fogva értő, ismerő a különböző ágazatok problémáinak és hasznos segítők lehetnek az e területeken felmerülő problémák megoldásának is. a mi tanácsunk élni kíván ezzel a lehetőséggel, s az újjáalakult tanácsi bizottságok folyamatos munkájába az újpesti munkások, értelmiségiek, szakemberek széles körét szeretnénk bevonni. a „kapunyitástól,„ azt várjuk, hogy bizottságaink nemcsak regisztrálói lesznek a hétköznapi gondjainak, az előadódó nehézségeknek, hanem javaslattevő szervek is, olyanok, amelyek átgondolt, szakszerű indítványokat tesznek le a megoldás útjára-módjára vonatkozóan a tanács vezetőinek asztalára.

/folyt.köv./

6 20³⁰

bb. 1. /uj tanácselnökök...folyt./e

- élni kívánunk azzal a jogszabályokban rögzített lehetőséggel is, hogy az eddiginél nagyobb önállóságot, döntési jogkört biztosíthatunk a szakigazgatási szerveknek, de rajtuk túlmenően az újpesti kulturális, egészségügyi és egyéb intézményeknek is. a jövőben nem is akarunk közvetlenül beleszólni abba, hogy az iskolák igazgatói, a kórházak vezetői, a kulturális intézmények élén álló felelős emberek fillérre, forintokra miként gazdálkodnak a rendelkezésükre álló összegekkel. a lényeg az, hogy az újpestiek igényeit magasabb szinten elégítsék ki; kevesebb legyen a sérelem, s több az elégedett ember.

„nyílt várospolitikai,, - a 11. kerületben

- olyan várospolitikát akarunk folytatni, amelyek naponkénti kritikáját, felülbírálatát nemcsak kérjük, hanem várjuk is a 11. kerület lakóitól -, így összegezi grubics zoltán, a 11. kerületi tanács új elnöke a következő két esztendő tanácsi munkájának legfőbb célját. - mi, akiket a lakosság bizalma állított a kerület élére, ha álmunkból felkeltenek is, „kapásból,, tudjuk sorolni az égető helyi gondokat: kevés az elosztható új otthon; zsúfolt, lassu és kulturálatlan a közlekedés - különösen a kelenföldi lakótelep környékén; a külső negyedek bolthálózata bántóan foghíjas; szűkösek a gyermekintézmények, főleg az óvodai helyhiány szorongató, stb. e gondokat ismerjük mi is, mások is. a nyílt várospolitikával azt szeretnénk, hogy ne csak a problémák felvetése, hanem a kiút keresése is közös legyen. ankétok, hivatalos meghívók nélküli tanácskozások sorát szeretnénk a következő időszakban tartani, s szeretnénk, ha ezek az összejövetelek az ötletek, a megoldási módzatok tárgyalásának nyilvános fórumává is válnának. kérjük, segítsenek ebben a népfrent-aktivisták, a nóbizottságok, a kizsések; segítsen az egész városrészszerűket átfogó eszmecsere kialakításában valamennyi társadalmi és tömegszervezet, minden helyi üzem és intézmény. ha így lesz - s jómagam hiszek ebben - az első nagy lépést megtettük tanácsunk új munkastilusának kialakítása, városrészünk gyorsabb ütemű fejlesztése útján.

15. kerület: előtérben a gyárak, üzemek bekapcsolása a kerület vérkeringésébe

- a tanácsi munka demokratizmusának növeléséhez az is hozzátartozik, hogy az elhatározások, döntések meghozatalakor figyelembe vesszük a területünkön működő gyári, vállalati kollektívák véleményét is -, mondja pataki béla, a 15. kerületi tanács új elnöke. - elsősorban e vonatkozásban szeretnénk előrelépni a következő két esztendőben.

/folyt.köv./

bb. 1. /uj tanácselnökök...2.folyt./e

ugy érezzük, a költségvetési keretek elosztásakor, a tervbe vett beruházások sorrendjének megállapításakor nemcsak rákospalota „lakosságának,, tartozunk felelősséggel, hanem annak a több-ezer munkásnak, kétkézi dolgozónak is, aki nálunk, a helyi üzemek munkapadjai mellett, irodáiban dolgozik. ezer szállal kötődnek hozzánk, s éppen ezért iktattuk munkatervünkbe, hogy egészségügyi osztályunk vezetője, csakugy mint az oktatás, a népművelés, a kereskedelem és a közlekedés helyi vezetője a következő hetekben sorra felkeresi a rákospalotai üzemeket. elsősorban igényfelmérés a célja megbeszéléseinknek, de az is, hogy tisztázzuk: ők, a gyári közösségek tagjai mit tudnak, mit hajlandók tenni rákospalotai munkahelyük környékének gyarapításáért. cserébe felajánljuk, hogy őket érintő kérdésekben - például gyermekintézmények, óvodák és bölcsődék, ételmiszerüzletek, stb. létesítéséről - meghallgatásuk, véleményük kikérése nélkül nem döntünk. meggyőződésünk, hogy az államigazgatás helyi szervei és a termelőegységek közötti együttműködés ilyen formájának kialakításával jelentősen meggyorsíthatjuk rákospalota fejlődését. /mti/

...

bb. 2. idegenforgalmi katalógus és zsebkönyv

i ba/mn/e ie la

1971. június 2.

megkezdődött az anyaggyűjtés és a tervek szerint 1972-re elkészül az első magyar idegenforgalmi katalógus. a telefonkönyv nagyságu, többnyelvű kiadványban minden olyan tudnivaló szerepel, amely a hazánkba látogató külföldi vagy a belföldön utazgató magyar turistát érdekelhet. közül majd a szállodák, éttermek, múzeumok, szórakozóhelyek, továbbá a szabók és fodrászok listáját is.

a nagyméretű katalógus legszükségesebb tudnivalóit zsebkönyv formájában is kiadják. a zsebkönyvet a jövő évtől a határátkelő helyeken is árusítják. /mti/

...

bb. 3. balatoni képeslapok mázsaszám

vid/e ká hgy

1971. június 2.

megerősített, nyújtott műszakkal látja el feladatát a posta a balaton partján, ahol ezekben a napokban már csaknem száz-ezer ember tartózkodik. a hétvégi kirándulók száma is rendszerint megközelíti a százezret. a nyaralótelepeken legtöbbszőrözték a hírlap, bélyeg és képeslap árusító helyeket, ezenkívül több mint 150 képeslap- és bélyegárusító automatát is felszereltek. /folyt.köv./

- 3

bb. 3. /balatoni..folyt./e

az utóbbi napokban különösen megnövekedett a balatonon feladott küldemények, elsősorban a képeslapok száma. a legforgalmasabb kirándulóhelyeken - badacsonyban, siófokon, tihanyban - előfordul, hogy a levelesládák 1-2 óra alatt színültig megtelnek. minden nagyobb helyről mázsás tételekben továbbítják az üdözőző lapokat. a legnehezebb feladat a mozgó szolgálatra járul. a postahivatallal nem rendelkező idegenforgalmi helyeket, kempingeket, szabad strandokat autóval, motorral keresik fel a kézbesítők. /mti/

bb. 4. „népdalgyűjtő uton bartók béla nyomában,, - új nagyszabású sorozatra készül a rádió

1 nn/fk/e zs hgy

1971. június 2.

az utóbbi évek egyik legnagyobb szabású népdalkutató, népdalmegőrző sorozatán munkálkodnak ezekben a hetekben a magyar rádió stúdióiban. a „népdalgyűjtő uton bartók béla nyomában,, című egyenként 20 perces adásokból álló, mintegy 30-35 részes sorozatban azokat a dallamokat veszik sorra, amelyeket a nagy magyar zeneszerző határainkon kívül gyűjtött össze. a magyar rádió felkérésére török, szlovák, román, szerb, arab melódiák nyomában járnak majd az illető országok neves zenei szakemberei. a műsor célja - mint szerkesztője, az ismert bartók-kutató, denijs dille professzor elmondotta - megismertetni azt az utat, amelyen bartók járt.

egyébként a rádió népzenei osztályán számos más program is foglalkozik a folklór kincsesházával. a közeljövőben érkeznek 120. adásához manga jános ismert folklór sorozata, az „élő népdal,, adásában a következő időszakban a nógrád megyei mátramindszentet, valamint négy alkalommal a kalocsa környéki bátyát keresi fel. a napokban jubilál a „zenei anyanyelvünk,, című műsor is: szignálja június 6-án csendül fel nyolcvanadszor. e sorozat is a kedvelt műsorszámok közé tartozik, nemcsak idehaza, hanem határainkon túl is: a noviszádi rádió máris husz adást vett át közvetítésre. a tervek szerint a nyári hónapokban szentirmai elemér dalköltészetéről, a népi hangszerekről, a jó népdal hibás előadásáról, illetve a verbunkosokról szerezhetnek gazdag ismereteket az érdeklődő hallgatók. /mti/

- 4 -

bb. 5. „csemete akció,, a hétfői telkeken

1 ba/ba/e 1e 1a

1971. június 2.

új szolgáltatással segít a hétfői házak tulajdonosainak a budapesti ültetvénytervező vállalat. tavaly ősszel 100 új telephelyet létesítettek, ahol a kistermelők és főleg a hétfői háztulajdonosok is vásárolhatnak gyümölcs-, szőlő-csemetéket, díszcserjéket.

a hétfői házak tulajdonosai ezekben a napokban valóságos „tavaszi rohamot,, intéznek országsszerte a vállalat új telepei ellen. a legtöbben a főváros közelében és a növekvő hétfői telepeken, a dunakanyarban, a velencei tó partján és a balaton körül keresik fel a csemetekerteket. a telektulajdonosoknak bőséges választék áll rendelkezésére. nyolcvannyolc fajta gyümölcsfacsemete, 54 fajta szőlőoltvány, 14 fajta boggyógyümölcs és 8 fajta számócapalánta közül válogathatnak. nem hiányoznak az új telepekről a hétfői kertek hangulatos növényei sem: 44 fajta díszfa, 28 fajta díszcserje és nyolc fenyőfajta kapható.

a széles választék mellett a szakemberek szívesen segítenek a hétfői házak kertjeinek megtervezésében is. kertészmérnökök, geodéták adnak tanácsot az éghajlati és talajviszonyokhoz legjobban illő fajták kiválasztásában, a fák, cserjék esztétikai elrendezésében, s olyan kertek kialakításában, amelyekben kora tavasztól késő őzig mindig érik valamilyen gyümölcs.

a cserjék, oltványok szállítását megkönnyítik a hungaropack új műanyag csemeteszállító tokjai. a műanyag védi a törődéstől és óvja a kiszáradástól a „kényes árut,,. a tavaszi „csemete akció,, alatt kétmillió oltvány, cserje és gyümölcsfacsemete eladására számítanak. /mti/

bb. 6. hangversenyek a pest megyei tanács városház utcai diszudvarában

vid/gö/e ká hgy

1971. június 2.

a metró építkezése miatt az idén nyáron nem rendeznek koncerteket a károlyi kertben. a hangversenyek azonban nem maradnak el, a már hagyományos helyszín helyett a pest megyei tanács városház utcai épületének kiváló akusztikájú diszudvarán tartja előadásait az állami hangversenyzenekar. a két bérletsorozatban elhangzó öt-öt hangverseny első előadását augusztus 3-án rendezik. a sorozat megnyitóján paul capolongo olasz karnagy vezényli a zenekart. a sorozat kiemelkedő eseményének ígérkezik a schubert, a mendelssohn és liszt est, amikor ferencsik jános dirigálja a neves együttest. a brahms esten kovács dénes működik közre, mozart rekviemjét pedig lehel györgy vezényletével adják elő. a tervek szerint a pest megyei tanács több nyáron át ad otthont az állami hangverseny zenekarnak. /mti/

- 5 -

bb. 7. „az angyaloknak könnyü,, magyar költők határainkon túl,
babits emlékműsor - versek a televízióban

1 nm/fk/e zs la

1971. június 2.

bár a nyár elsősorban a könnyebb, szórakoztatóbb produkciók
időszaka a televízióban is, a közeljövőben három nagyszabású lí-
rai válogatás kerül képernyőre. június 19-én sugározzák csernus
mariann összeállítását a kedves verseim sorozat részeként, amely-
ben somlyó györgy, paul éluard, marina cvetajeva, weöres sándor,
radnóti miklós, józsef attila költészetéből kapunk izelítőt.

„az angyaloknak könnyü,, címmel mai magyar női költők: rab
zsuzsa, nemes nagy ágnes, keresztés ágnes, károlyi amy legszebb
verseiből nyújtanak át egy csokrot ismert előadóművészek: váradi
hédi, kállai ilona, dráhota andrea, földi teri, berek kati, cso-
mós mari, bürös gyöngyi.

ujdonság lesz az az összeállítás, amelyben a határainkon túl
élő magyar költők munkásságát mutatják be. a romániai magyar költő-
ket kányádi sándor, páskándi géza, farkas árpád, király lászló,
a csehszlovákiakat tozsér árpád, batta györgy, a jugoszláviala-
kat pedig fehér ferenc és tolnai ottó képviseli. a bevezetőt nagy
lászló mondja el. közreműködik: básti lajos, gábor miklós, keres
emil, kozák andrás, vallai péter, szemes mari és dózsa lászló.

babits mihály halálának 30. évfordulója alkalmából „kereszt-
tül-kasul az életemen,, címmel készül 40 perces emlékműsor, amely
előreláthatólag augusztusban kerül képernyőre. /mti/

bb. 8. befejeződött az „állatkerti séta,,

1 ol/pá/e ie la

1971. június 2.

harmincnégy gimnázium és 78 általános iskola 2110 tanulója
vett részt a fővárosi állat- és növénykert most befejeződött bio-
lógiai versenyén. három fordulóban bonyolították a vetélkedőt,
amelyet a tanév kezdetén őszi, illetve tavaszi időre hirdettek
meg, „állatkerti séta,, címmel. az állatkertben tett „tanulmány-
ut,, ugyanis szinte nélkülözhetetlen volt a növény- és állatrend-
szertani, élettani, stb. témájú kérdések írásbeli megválaszolásá-
hoz. az elődöntőkben szerzett pontszám alapján 320-an kerültek a
döntőbe. a szakzsűri végül is a legjobb 35 pályamunka alapján 7-7
versenyzőt jutalmazott 1., 2., 3., 4., illetve 5. díjjal. a ver-
seny győztesei az állatkert költségen tiznapos, a második helye-
zetek nyolcnapos tanulmány- illetve gyűjtőúton vehetnek részt,
míg 600 forinttal díjazták a 3., 400 forinttal a 4. és 200 forint-
tal az 5. helyezést elért pályamunkákat. /mti/

- 6 -

bb. 9. újra kiadják a „miskolci kódex,, -et

vid/e ká hgy

1971. június 2.

a 15.-16. századi magyar nyelvű kódexírás egyik nagybecsű
emlékét őrzik a miskolci lévay józsef tudományos könyvtárban.
a „miskolci kódex,, néven ismert magyar nyelvemlék töredéket
alig több mint száz éve fedezték fel, s 1882-ben mutatták be a
budapesten rendezett országos könyvkiállításon.

a kutatások megállapították, hogy a 12 lapból álló kódex-
töredék - ujjgót betűs szövege a 15. század végén íródott -, a
nemzeti múzeumban őrzött vitkovics-kódex-szel képez egy egészet,
annak az eleje. az értékes kéziratot 1877-ben szeremley józsef
tiszadobi református lelkész, mint egykori növendék hálája jelé-
ül ajándékozta a miskolci református gimnázium könyvtárának.

a kézirat latin nyelven íródott szerzetesi regulák magyar
nyelvű másolata, amelyet két helyen egyszerűbb fejezetkezdő ini-
ciálé díszít. az újabb kutatások megállapítása szerint egerben
fordíthatták, majd a miskolc-tapolcán lévő klarissza
apácák zárdájában másolták le a „szororok,, lelki épülésére.

a nagybecsű magyar kódex-töredéket a „nyelvemlék-
tár,, 1885-ös kötetében közölték - azóta nem jelent meg nyoma-
tásban. a tudományos könyvtár eredeti formátumban könyvalakban
most ismét megjelenteti. a korabeli magyar nyelvű szöveg mellett
közli annak mai szóhasználat szerinti átírását, valamint hat-
nyelvű fordítását is. /mti/

bb. 10. új piac a 17. kerületben

1 ol/pá/e ie la

1971. június 2.

új piacot építenek a 17. kerületben, a ferihegyi ut mentén.
villannyal, vízzel ellátott, korszerű pavilonok emelkednek majd
itt, s az őstermelők műanyagtető alatt felállított asztalsorok-
ról kínálhatják árujukat. a piacon a többi között a rákos menti
általános fogyasztás és értékesítő szövetkezet, továbbá az ősz-
szefogás termelősövetkezet zöldség- és gyümölcs üzletei is
helyet kapnak. ezenkívül lesz büfé, lacikonyha és lángosütő is.
/mti/

- 7 -

bb. 11. gázolt, nem nyújtott segítséget - egyévi és négyhónapi szabadságvesztés

i bc/fk/e zs la

1971. június 2.

Jakab István, 44 éves budapesti lakos egy este a 20. kerületi Ócsai úton kellő figyelem és körültekintés nélkül vezetett a gondjaira bízott tehergépkocsit. Így későn vette észre, hogy előtte egy férfi halad az uttest szélén. Amikor megpillantotta, hirtelen fékezett, de a balesetet már nem tudta elkerülni: elütötte a gyalogost, aki az utmenti árokba esett. Jakab a teherautót megállította, visszament a helyszínre, de aztán eltávozott anélkül, hogy a balesetet szenvedett személyt megkereste és neki segítséget nyújtott volna. Másnap reggel a balesetet jelentette a rendőrségen. Közben a sérült férfit arra járók megtalálták és értesítették a rendőrséget.

A fővárosi bíróság Jakab Istvánt jogerősen egyévi és négyhónapi szabadságvesztésre ítélte és két évre eltiltotta a gépjárművezetéstől. /mti/

- 8 -

bb 12. jubileumra készülnek a szegedi egyetemek

vid ká bzs hgy

1971. június 2.

Ötven évvel ezelőtt, 1921. október 10-én kezdődött meg az egyetemi oktatás Szegeden. A szegedi József Attila Tudományegyetem és a szegedi orvostudományi egyetem közösen készül az évforduló köszöntésére, hiszen annak idején a különféle fakultások még egy intézményként működtek. Az előkészítő bizottságok kezdeményezésére megírják a szegedi egyetemi oktatás történetét. Októberben többnapos Ünnepeksorozatot rendeznek. Az intézmények multját és jelenét kiállításon mutatják be. Megjelentetik a két egyetem közös almanachját, amely 1921-től közli az oktatók névsorát és azok életrajzát, akik számottevő tudományos tevékenységet fejtettek ki. A jelenlegi oktató, nevelő és tudományos munkáról négy világnyelven bulletint adnak majd ki és különféle tudományos értekezések is megemlékeznek az évfordulóról.

A jubileumi Ünnepekre a testvéregyetemekről és más felsőoktatási intézményekből delegációkat, vendégeket hívnak meg. Több külföldi tudóst díszdoktorrá fogadnak. /mti/

bb 13. tizenhét méter mélységbe süllyesztik a diósgyőri nemesacél finomhengermű ipari szennyvizderítőt

vid ká bzs hgy

1971. június 2.

A diósgyőri Lenin kohászati művekben csaknem kétmilliárd forint beruházással, épül fel hazánk legkorszerűbb nemesacél finomhengerműve. Az új létesítmény legfontosabb üzemében, a középhengerdében a tervek szerint már 1972 júniusában megkezdik a termelési próbákat. Az északmagyarországi állami építőipari vállalat vezetősége legjobb brigádjait ebbe az üzemcsarnokba irányította, hogy a berendezések elhelyezésére szükséges gépalapokat a határidőre átadhassák a szerelőknak.

A csarnoképületben már alapozzák a százhusz méter hosszú görgősört és most újabb érdekes munkához kezdtek. Az ország legnagyobb revé-aknáját építik, amely lényegében ipari szennyvizderítő lesz. Ebben, a berendezések alatt elhelyezett, aknában gyűjtik majd össze a hengerdében felhasznált ipari vizet, olajszenyvet és az acélról lepattanó ugynevezett revét. A hetven méter hosszú és tizenkét méter széles vasbetonszokrényt szakaszosan építik meg és süllyesztik tizenhét méter mélységben a földbe. A bonyolult munka nyolc hónapot vesz igénybe.

/folyt. köy./

7.55/bzs 10 920

- 9 -

bb 13. /tizenhét méter ... 1. folyt./bzs

az új diósgyőri nemesacél finomhengermű lényegében hat egymásba kapcsolódó - egyenként háromszáz méternél hosszabb - acélszerkezetű üzemcsarnokból áll majd, amelyekben 1973 második felétől évente kétszázhuszezer tonna ötvözött hengerelt-árut gyártanak./mti/

..-

bb 14. bitumen „injekciót”, kap a szegedi gázvezeték

vid ká bzs hgy 1971. június 2.

a szegedi gázprogramnak megfelelően a jövő év végéig az egész várost földgáz-használatra állítják át, s ennek megfelelően átépítik a város csőhálózatát. nagyobb átmérőjű, szilárdabb falu vezetékeket helyeznek a földbe. csak ebben az évben mintegy 50 000 méter vezetékét fektetnek le.

a szegedi gázművek műszaki dolgozói a régi hálózat át-vizsgálásakor megállapították, hogy egyes szakaszokon még hosszú időre elodázható a régi öntöttvas vezetékek cseréje, mégpedig „bitumen-injekciók”, segítségével. ennek lényege, hogy az általuk szerkesztett kompresszorral különleges összetételű bitument fecskendeznek az egyik végén lezárt cső-vezetékbe, majd bizonyos idő után a bitument kiszivattyúzzák. ezáltal a régi, helyenként száz éves vezetékek illesztési, kóctömítései - amelyeket a száraz jellegű földgáz kiszáritana - teljesen feltömődnek. ezzel a módszerrel több kilométer hosszú régi vezetékét tesznek átmenetileg alkalmassá a földgáz fogadására, illetve továbbítására./mti/

..-

bb 15. közlekedési balesetek

1 fe/mm kcs bs 1971. június 2.

budapest a 111. kerületben a Lajos utca és a Szépvölgyi ut kereszteződésében váradi Gyula 21 éves gépkocsivező a patyolat tehergépkocsijával elmulasztotta a kötelező megállást és járművével elütötte Rónai Zsigmond 73 éves nyugdíjast, valamint 69 éves feleségét. az asszony sérüléseibe a kórházba szállítás után meghalt, Rónai Zsigmond súlyosan megsérült. a figyelmetlen gépkocsivezőt a rendőrség őrizetbe vette és ellene megindította az eljárást.

/folyt.köv.
9.15/kcs 10930

-10-

bb 15./közlekedési balesetek, folyt./ kcs

a VI. kerületben a Lenin körút és a Szondy utca kereszteződésében egy taxi elütötte Zombori Mátyasné 77 éves nyugdíjast, aki sérüléseibe a kórházba szállítás után belehalt.

nyíregyházán figyelmetlenül vezette motorkerékpárját Padányi Józsa 58 éves hűtőjavító és nekiütöközött az uttest szélén várakozó lovaskocsinak. a motorkerékpáros sérüléseibe belehalt./mti/

..-

bb 16. Renata Scotto budapest

t fe/mm kcs bs 1971. június 2.

Renata Scotto, a világhírű operaénekesnő - akit a hazai közönség korábbi budapesti vendégszerepléseiről már jól ismer - budapestre érkezett. művészetének tisztelői június 3-án az Erkel színházban a Lammermoori Lucia, június 6-án, vasárnap pedig a Traviata címszerepében hallhatják./mti/

..-

bb 17. olcsóbb lett az ujbungonya, zöldborsó és a földieper

1 fe/mm kcs bs 1971. június 2.

a keddi esős idő ellenére szerdán gazdag választék várta a háziasszonyokat a fővárosi piacokon, vásárcsarnokokban és a zöldség-üzletekben. bőséges volt a felhozatal a friss zöldség- és főzelékfélékből, valamint gyümölcsből is. 970 mázsa ujbungonya, 1 100 mázsa zöldborsó és 655 mázsa földieper várt a reggeli órákban a vásárlókra. a nagymennyiségű felhozatal tovább csökkentette a fogyasztói árakat is. e cikkekből egy-egy forinttal olcsóbban szerezhették be szükségleteiket a fogyasztók, az ujbungonya 10,60, a zöldborsó 9.60 és a földieper 22 forintba került.

nagymennyiségű volt a felhozatal fejeskáposztából - 244 mázsa - /4,40/, a kelkáposztából 146 mázsa /5,60/, uborkából 89 mázsa /16 forint/, karfiolból 71 mázsa /10 forint/. a saláta ára fejenként egy forintba került. a ropogós cseresznyéből 353 mázsa került a zöldség-üzletekbe, különként 11,60 forintért./mti/

9.50/kcs 10110

-11-

bb 18. budapestem nem okozott különösebb bajt a keddi esti vihar

t fe/mm kcs bs

1971. június 2.

illetékesek szerda reggeli tájékoztatása szerint a Budapest fölött kedden este átvonult vihar nem okozott különösebb nehézséget. az éjszakai órákban „csupán”, 18 esetben riasztották a csatornázási művek dolgozóit, kérve segítsenek elvezetni a lezudult nagymennyiségű csapadékot, mert a közcatornák nem győzik elnyelni a vizet. mintegy 8-10 helyről jelentették, hogy az utast burkolata megsüllyedt, helyenként beszakadt. a közművek dolgozóai szerdán reggel hozzáláttak a hibák kijavításához./mti/

bb 19. ifjuvezetők megyei parlamentje kaposvárrott

vid/ké kcs bs

1971. június 2.

az uttörő szövetség megalakulásának negyedszázados évfordulója alkalmából rendezett somogyi jubileumi uttörőhetek keretében szerdán kaposvárrott az ifjusági és uttörőházban tartották az ifju-vezetők megyei parlamentjét. ebből az alkalomból a megyei kisz-bizottság és a z uttörő elnökség vezetői tartottak beszámolót az ifjusági mozgalom helyzetéről, feladatairól./mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb.15. számú hírünk /közlekedési balesetek,/ 1. bek.6. sorában a szöveg helyesen:

a rendőrség megindította az eljárást a figyelmetlen gépkocsivezető ellen.....

/mti/

10.50/kcs

-12-

10M 30

bb 20. szanálnak két tanácsi vállalatot pest megyében

vid/gö /kz kcs bs

1971. június 2.

tavaly a tanácsi vállalatok termelése csaknem tíz százalékkal haladta meg az előző évi szintet -állapították meg a pest megyei tanács végrehajtó bizottságának szerdai ülésén. a 46 vállalat összesen 5,6 milliárd forint értékű terméket készített, illetve szolgáltatást végzett. két üzem - a váci sütőipari és a nagykovácsi faipari vállalat - azonban veszteséggel zárta a múlt évet. mindkettőnél szanálási eljárással állapítják meg a hibák forrását és rendezésének lehetőségeit. a megye tanácsi vállalatainál, az egyes ágazatok közül, az építőipar termelésemelkedése a legjelentősebb, meghaladja az állami építőipari vállalatok országos átlagát is. a megyei kereskedelmi vállalatok áruforgalma pedig megközelítette a 3,5 milliárd forintot. a végrehajtó bizottság megállapította, hogy a tanácsi vállalatok, múlt évi gazdálkodásukkal elősegítették a lakosság szükségleteinek kiértékelését. jövedelmezőségük azonban, - egyes vállalatok helytelen ötévespolitikája, költséggazdálkodása és felelőtlen piacutatáson nyugvó gazdasági döntései miatt - csökkent. fontos feladatként jelölték meg többek között a megalapozott tervek készítését, valamint a belső ellenőrzés megszilárdítását./mti/

bb. 21. új turistaszálló aggteleken

vid/kz kcs bs

1971. június 2.

aggteleken, a „földalatti cseppkőbirodalom”, bejáratánál szerdán megnyitották a 1,3 millió forintos költséggel korszerűsített barlang szállót. a régi épület újjáalakítása során központi fűtést, hideg-meleg víz szolgáltatást kapott, az emeleti részén 62 kényelmes szobát rendeztek be. földszinti helyiségében - a szálló hajdani éttermében - jövőre a magyar nemzeti múzeum segítségével állandó jellegű barlangkiállítás nyílik. többek között a barlang előterében áll ósember egykori „otthonát”, a sziklaüregekből előkerült fegyvereit, munkaeszközeit mutatják be.

szerdán költöztek be az első lakók a miskolc-tapolcai autós kempingtábor most elkészült hat - egyenként kétszobás - faházába is. az előregyártott faelemekből összeszerelt csinos faházikókba kétágyas szobákat alakítottak ki és azokat heverőkkel és kényelmes butorokkal rendezték be. így a barlangfürdőjéről híres üdülőhely kempingjében a nyári hónapokban már százharminc vendég pihenhet jól felszerelt szobákban./mti/

13.10/kcs

-13-

10 1345

bb 22. árvízi emléktáblát avattak szegedn

vid/kz kcs bs

1971. június 2.

egy évvel ezelőtt, június 2-án a tiszai vízügyi történelmének új dátumát jegyezték fel: szegednél 961 centiméterre, az addigi legnagyobb magasságra emelkedett a folyó szintje. ez másfél méterrel magasabb volt a hajdani - 1879. évi - nagyvíz szintjénél. szegedn az első évfordulón ünnepséget rendeztek és mementóként emléktáblát lepleztek le a széchenyi téren, vásárhelyi pól szobrának talapzatán.

„az elhárított árvízveszedelem tetőző vizállása, feliratu táblán pontos magasságban vonal jelzi a kritikus szintet és jól érzékelteti a roppant veszélyt, amit az árvédekezés hősei leküzdtek. a város központját ugyanis csaknem 2 méter magasan borította volna el a víz, ha nem tudják megfékezni, szeged mélyebb pontjain pedig a földszintes házaknak legfeljebb csak a teteje látszott volna ki.

az 1970-es nagy árvízről megemlékező széchenyi téri ünnepségen dévény istván aranyokleveles mérnök, a magyar hidrológiai társaság csongrád megyei csoportjának elnöke mondott beszédét./mti/

..-

bb 23. az óvodai hálózat fejlesztéséről tárgyalt a vas megyei tanács vb - 1250 új óvodai helyet létesítenek

vid/kz kcs bs

1971. június 2.

az óvodai hálózat fejlesztéséről tárgyalt szegedn szombat-helyen a vas megyei tanács vb. az ülésen többek között rámutattak, hogy vas megye 101 óvodájának 5392 helyére 5735 gyereket vettek fel. a túlszűfolt óvodák mellett vannak - főleg kisebb községekben - kevésbé kihasználtak is.

huszonkét óvodában a helykihasználtság 150 százalékos. a túlszűfoltosság következtében az iskolára előkészítés feladatát több óvoda nem tudja teljesíteni. az óvodák költségvetését is emelni kell, mert a jelenlegi csak a minimális feltételeket biztosítja. a negyedik ötéves tervben vas megyében 1250 új óvodai helyet létesítenek. a megyeszékhelyen öt új óvoda épül 800 hellyel, ebből 350 hely létesítésére az üzemek, vállalatok vállalkoztak.

/folyt.köv./
13.15/kcs/s
16B

-14-

bb 23./az óvodai... folyt./ kcs

megállapította a végrehajtó bizottság azt is, hogy komoly gondot jelent az óvodákban a megfelelő munkaerő biztosítása, jelenleg a 303 óvodából 64 képesítés nélküli, ez a szám azonban fokozatosan növekszik. a megye évi képzési kerete a soproni óvónképzőben 14 fő, s a szükséglet ennél lényegesen több. előfordul olyan többszörös óvoda is, ahol egyetlen szakképzett óvodnő sincs, s ezen a tarthatatlan helyzeten sürgősen változtatni kell.

a vb. felhívta a művelődésügyi osztály figyelmét: állandóan és folyamatosan vizsgálja, elemesse az óvodai hálózatjalakulását, s ahol ezek az intézmények nincsenek kihasználva, tegyen javaslatot megszüntetésükre, s az anyagi eszközök máshová történő átcsoportosítására./mti/

..-

bb 24. időjárás jelentés

kcs bs

1971. június 2.

a meteorológiai intézet jelenté 1971. június 2-án, 13.00 órakor:

naposabb idő

dél-európa felett sekély ciklonok helyezkednek el és változékony, hűvös időjárást okoznak. a ciklonrendszerek egy-egy hulláma még az alpok déli lejtőit és a délkeleti kárpátokat is érinti. jelenleg a legerősebb zápor, zivatar-tevékenység a balkán-félsziget és a fekete-tenger vidékén található- ezzel szemben kontinensünk középső és északi részein a nappali felmelegedés néhány fokkal magasabb, mint az évszaknak megfelelő értékek. tegnap a skandináv félszigeten és a balti tenger környékén 26-28 sőt egy-egy helyen 30 fokot mutatott a hőmérő.

hazánkban kedden a dunántúlon erősen, máshol változóan volt felhős az ég. ennek megfelelően az ország nagy részén 1-7, de az északkeleti megyékben helyenként 10-12 órán át sütött a nap. sokfelé keletkezett záporosó, zivatar. a lehullott eső mennyisége elég szélsőséges eloszlást mutatott. nagyobb csapadékot jelentettek komáromból 18, szentendréről 20, lőrincből 25, gyöngyösről 32 mm-t.

/folyt.köv./
13.20/kcs/16B

-15-

bb 24./időjárásjelentés, folyt./ kcs

a hőmérséklet napközben a dunántul nyugati felében 17-22, az ország középső részén 22-25, északkeleten 25-28 fokot ért el. szerdán hajnalra 11-17 fokig hűlt le a levegő. délelőtt változóan felhős idő volt. a hőmérséklet 11 órakor 20-26 fok között változott.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 17,2 fok volt, 1,8 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 24 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 mm. alig változik. a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor síófoknál 20 fok volt.

várható időjárás csütörtök estig:

változóan felhős idő, már csak néhány helyen zápor, zivatar. mérsékelt, napközben megélénkülő keleti, délkeleti szél. a nappali felmelegedés nyugaton tovább erősödik, máshol alig változik.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 11, 16. Legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 25-30 fok között.

a duna vízállása budapestnél: 250 cm./mtl/

bb 25. talajvédelmi tanácskozás és tapasztalatcsere

vid/kz kcs bs

1971. június 2.

nógrádban, az ország legerődáltabb talaju megyéjében a iv. ötéves terv időszakában csaknem 300 millió forintot költenek talajvédelemre. a korábban kidolgozott tervek végrehajtásának értékelésére és a további tennivalók tanulmányozására kedden és szerdán talajvédelmi tanácskozást és tapasztalatcsere rendezett a nógrád megyei tanács mezőgazdasági és élelmiszerügyi osztálya, valamint a felsőzagyvai vízrendezési és talajvédelmi társulat. részt vettek a tanácskozáson a keszthelyi agrártudományi egyetem szakemberei, akik közül többen közreműködtek nógrád talajvédelmi és vízrendezési tervének elkészítésében, továbbá az országos mezőgazdasági minőségvizsgáló intézet, valamint a közép-dunavölgyi vízügyi igazgatóság munkatársai. a tanácskozás és tapasztalatcsere első napján, kedden, a szakemberekkel ismertették a felső-zagyva folyásának rendezésére készített terveket. a legnagyobb érdeklődést a bárna patak biológiai védőrendszere keltette: a vízfolyást élő fűzfásóvénnyé közbeszűrték, így a patak sebessége meggyorsult, és lényegesen csökkent az iszaplerakódás. az eljárással megtakarítható a mederfenntartására fordítandó többmillió forintos költség. megtekintették a homokterenyi tsz hegyvidéki legelőinek öntözési rendszerét is.

a tanácskozás második napján a szakemberek a rétsági járásba látogattak, ahol a lókos-völgyi meliorációs munkákat szemlélítették meg./mtl/

13.30/kcs 10/13

-16-

bb 26. embargo 16.30 óráig!

pullai árpád előadása a politikai akadémián

hi/zs kcs bs

1971. június 2.

rendelkezésre bocsátjuk pullai árpád elvtársnak a politikai akadémia előadássorozatában ma délután elhangzó beszédét. keretből később adunk..

x x x

bevezetőben emlékeztetett arra, hogy több mint egy év telt el azóta, hogy a párt központi bizottsága napirendre tűzte az ifjúságpolitika néhány időszerű kérdését. ezután rámutatott:

- a hetvenes évek magyar ifjúsága számára a szocialista társadalom: objektív valóság, természetes létforma. a mai fiatalok a szocialista állam iskoláiban tanulnak, vállalatokban vagy szövetkezetekben dolgoznak, nem ismerik a kizsákmányolást, a létbizonytalanságot. számukra a kibékíthetetlen osztályellentétek körülményei között folyó nagy politikai harcok időszaka már történelem, iskolai tantárgy: csak a mai kérdéseket érzékelik és ezeket veszik össze saját igényekkel és a környező világgal. lényegét tekintve előremutató, jó dolog ez. bár őszintén meg kell mondanunk, hogy problémákat is okoz a nevelés egyes területein. a mai ifjúság új, objektív valóságból fakadó céljaiban, megnövekedett igényeiben, a szocializmusért vívott harc értelme és eredménye tükröződik.

- ifjúságunk természetesen tartja, hogy joga és lehetősége legyen a tanulásra, képességei szerint a munkára, az alkotó tevékenységre, az erkölcsi és anyagi megbecsülésre, az előrehaladásra. művelődni, sportolni, szórakozni akar. meg akarja szerezni - és minél előbb - mindazokat a fogyasztási cikkeket és tartós javakat, amelyek az életet kényelmesebbé teszik, és hozzásegítenek a családalapításhoz. mindez természetes - és tegyük hozzá - reális törekvés, hiszen találkozik a szocializmus teljes felépítésének programjával, az emberről történő gondoskodással, a szocialista humánizmussal. nem problematikusabb és főleg nem rosszabb tehát ez az ifjúság az előző generációknál, sőt zömében céltudatosabban törekszik arra, hogy értelmesen éljen a szocializmus lehetőségeivel.

- a teljes otthonosság életérzése a szocializmusban ugyanakkor azzal is együtt jár, hogy ifjúságunk türelmetlenebb és történelmi összehasonlítás nélkül bírál. az a tény, hogy nem oldunk meg mindent tökéletesen, a történelmi tapasztalatokkal alig rendelkező fiataloknak - általában - nagyobb problémát okoz, mint a felnőtteknek.

/folyt.köv./
13.50/kcs 10/14

-17-

bb 26./pullai árpád...1.folyt./ kcs

a központi bizottság állásfoglalása éppen azt a célt szolgálja, hogy tegyük hatékonyabbá a nevelést, a társadalom példamutatását, hogy az új nemzedék konfliktusmentesebben találja meg a helyét és feladatait.

ezután arról szólt, hogy a központi bizottság reális szemléletű utmutatására érzékenyen reagált az egész magyar közvélemény. a szemléletben és a gyakorlati munkában egyaránt figyelemre méltó változást hozott, hogy a központi bizottság állásfoglalása után a párt, a kisz, valamint a többi társadalmi és tömegszervezet vezető testületei sorra napirendre tűzték ifjúsági tevékenységük elemzését, terveket dolgoztak ki, és hozzákezdtek azok végrehajtásához.

a központi bizottság és a területi pártbizottságok mellett létrejöttek az ifjúsági munkabizottságok. feladatuk az, hogy folyamatosan tanulmányozzák az ifjúság helyzetét, a párt-, az állami és társadalmi szervek tevékenységét, az ifjúsági mozgalom fejlődését, koordinálják az együttműködést, valamint ellenőrzik a végrehajtást.

megalakult az országos ifjúságpolitikai és oktatási tanács, amely ifjúságpolitikai ügyekben a kormány tanácsadó, koordináló és ellenőrző szerve.

jó határozatokat hozott az ifjúság nevelésében és érdekvédelmében kifejtett tevékenységének fejlesztéséről a hazafias népfront és a szakszervezetek országos tanácsa.

a párthatározat óta figyelemreméltóan javult az ifjúság képviseleti aránya a legfontosabb állami és társadalmi vezető szervezetben. a pártnak az ifjúságba vetett bizalmát fejezte ki a x. kongresszus határozata, amely 21 évről 18 évre szállította le a tagfelvételi korhatárt.

az egész országban érvényesülő mind egészségesebb szemlélet hatására az országgyűlési képviselő és tanácsstagi választásokon jelentősen megnőtt a harminc éven aluli képviselők és tanácsstagok aránya. 1967 és 1971 között a parlamentben a harminc éven alúliakat mindössze egy képviselő reprezentálta. most az országgyűlésbe huszonegy, harminc éven aluli fiatal képviselőt választottak meg. a helyi és a megyei tanácsokban a fiatalok részaránya elérte a 15 százalékot. a szakszervezetekben a most megválasztott tisztségviselőknek 26,2 százaléka harminc éven aluli.

/folyt.köv./
13.55/kcs

-18-

bb 26./pullai árpád...2.folyt./ kcs

a szemlélet tehát egészségesen változik. ha azonban reálisan értékeljük ezt a közérdeklődést, s főképpen mindazt, ami már a gyakorlatban is megvalósult, azt kell megállapítanunk, hogy csak a kezdetén tartunk a központi bizottság határozata végrehajtásának. hosszabb távra szóló nagyszabású programunk megvalósításához még jobban kell mozgósítanunk társadalmunk lehetőségeit, meglévő és létrehozható erőforrásait. arra van szükség, hogy a fiatalság ügye, áthassa egész közéletünket, a vállalatok, a termelőszövetkezetek, a tanácsok, a hivatalok tevékenységét.

az előadó ezután részletesen elemezte a burzsoá társadalomban élő ifjúság helyzetét, majd így folytatta:

- a hozzánk látogató nyugati újságírók nemegyszer teszik fel a kérdést: mi az oka annak, hogy a magyar fiataloknál nem tapasztalják a náluk jól ismert kiábrándultságot? a magyarázat az, hogy társadalmunkban az állam és az ifjúság céljai és alapvető érdekei azonosak. a célok realitása és a megvalósításukat szolgáló következetes politika kiváltja a fiatalok bizalmát is.

hogyan válthatjuk az ifjúság tettvágyát, kritikai magatartását a szocialista fejlődést segítő értelmes, alkotó tettekre? úgy, ha nagy társadalmi céljainkat, a szocializmus eszméjét, jövőjét és az érte folytatott küzdelmet minden fiatal egyéni programjává is tesszük.

- tény, hogy sokszor ellentmondás van az ifjúság igényei és kielégítésük lehetséges mértéke között. nem az a probléma, hogy mások az igényei, mint annakidején a szüteleik voltak, hanem az, hogy közülük sokan nem szembesítik ezeket a jelenlegi reális társadalmi lehetőségeinkkel. jobban tudatosítani kell a fiatalok körében, hogy életkörülményeik további javulása nem elsősorban a központi döntésektől, hanem túlnyomórészt a vállalati kollektíva eredményeitől, az egyes fiatalok munkájától, szorgalmától, szakképzettségétől függ. ez meggyőzheti a fiatalokat arról, hogy problémáikat - legyen az bérezési vagy lakáskérdés - csakis az általános társadalmi és gazdaságpolitikai kérdésekkel együtt lehet megoldani.

- ugyanakkor elismerve a sajátos ifjúsági igényeket, államunk a iv. öt éves terv éveiben 500 millió forintot fordít diákszociális ellátásra, 23 ezerrel növeljük az általános és középiskolai kollégiumi helyek számát: széles körű társadalmi akcióval is elő kívánjuk segíteni a fizikai dolgozók gyermekeinek továbbtanulását, a kollégiumi hálózat bővítését. /folyt.köv./

14.00/kcs 10/14

-19-

bb 26./ pullai árpád...3.folyt./ kcs

uj lakásrendelkezéseink külön is előirányozzák a fiatal házások lakáshelyzetének javítását, és ezt ugyyszólván minden illetékes szerv kiemelt feladatnak tekinti. a tárcák utasították a vállalatokat, hogy gondoskodjanak a lakásépítési akció anyagi lehetőségeinek megteremtéséről, a kollektív szerződésekből pedig szabályozzák a folyósítandó kölcsön összegét és feltételeit. ebben az esztendőben a kisz lakásépítési akciója befejeződik. ezért indokolt, hogy az érdekelt szervek megkülönböztetett figyelmet fordítsanak a lakáselosztásnál és a lakásépítés támogatásánál a fiatalokra.

- a pályakezdő fiatalok érdekében tett intézkedések közül csak kettőt említek. június elsejei hatállyal megszűnik a fiatal szakemberek ugynevezett gyakornoki fizetése. besorolásuk vállalati hatáskörbe kerül, figyelembe véve a tanulmányi eredményt, a beosztást és a végzett munkát. a fiatalok családalapításához teremt kedvezőbb anyagi feltételeket a bevezetésre kerülő családalapítási segély.

- egyik legnagyobb gondunk, hogy az ifjúság hogyan töltse el hasznosan a szabad idejét. a szervezett ifjúsági turizmus ma még jelentéktelen az országban. nem áll széles alapokon a diáksport. nincs elég turistaszálló, felszerelt sportpálya. tudjuk, hogy a szabad idő célszerű hasznosításához anyagi eszközökre is szükség van. de emellett a helyi lehetőségekkel is jobban kell élni. ha az érdekelt szervek segítenek, a fiatalok társadalmi munkával sportolásra, testedzésre alkalmassá tehetnek iskolaudvarokat, beépítetlen területeket. arra is szükség van, hogy utazási étkezési és szálláskedvezményekkel támogassuk az országjárást, a kempingezést: távlati terveinkben pedig szerepelnie kell az ifjúsági üdülőbázisok kiépítésének, diákhotel-hálózat létrehozásának.

az előadó ezután arról szólt, hogy a fiatalok szemléletét károsan befolyásolja és ellentmondásokat szül, ha megengedjük, hogy hamis társadalmi értékfogalmak épülhessenek be a köztudatba. ez ellen fel kell lépünk.

- nálunk is kísért a burzsoá fogyasztói társadalom presztizse, amely az ember értékét, tekintélyét nem a magasabb rendű emberi tulajdonságokban, a tudásban, a műveltségben, a becsületességben, a jól végzett munkában, hanem abban látja, amit pénzért lehet megszerezni: az autóban, a nyaralóban és a divathóbortban. ez a szemlélet még kibővíti azzal is, hogy igazán jól élni csak ügyeskedéssel lehet. az ilyen „életbölcsességek”, önmagukban is rombolnak, hát még akkor, ha ehhez gyakorlati példákkal is szolgál a fiatalokat körülvevő környezet.

- helyeseljük az anyagi javak szerzésére irányuló törekvést, ha mögötte munka van. a szocializmus értelme: a jobb, teljesebb emberi élet megteremtése. szilárd meggyőződésünk, hogy az anyagi javak kapzsi összeharácslása, a gyűjtés, a szerzés nem lehet egy ember életének programja. csupán neveléssel, agitációval nem lehet változtatni e káros szemléletmódon, hanem csakis azzal, hogy olyan helyzetet teremtsünk, amelyben a szükségletek magasabb szintű kielégítése, a hatékonyabb termelőmunka, igazi küzdelem és valóságos erőfeszítések révén valósítható meg.

/folyt.köv./

14.10/kcs 14²

bb 26./pullai árpád...4.folyt./ bzs

- részben az értékrendi torzulásokkal, részben a reális látásmód hiányával függnek össze a pályaválasztás és a továbbtanulás problémái. - mondotta ezután. a szakmák megválasztásában, rangsorolásában sokan élesen szembeállítják egymással a fizikai és szellemi munkát, s ezeken belül is háttérbe szorul a tevékenység társadalmi közhasznúsága, tényleges minősége. a közgondolkodás sokszor még a bonyolult szellemi tevékenységet igénylő szakmunkát is a mechanikus műveleteket végző szellemi rutinmunka mögé rangsorolja és nemegyszer az előbbit kényszerpályának, az utóbbit karriernek tekinti. az igazság viszont az és ezt igazolja sok százezer, munkájával elégedett, szakmáját hivatásként szerető ifjú szakmunkás, hogy nem a munkásélet, hanem egyesek gondolkodása „mozog kényszerpályán”.

- fontos kiindulópont az ifjúságpolitikában a tudományos-technikai forradalom kibontakoztatásának és várható hatásainak számbavétele. egész oktatási-képzési rendszerünket olyanná kell formálnunk, hogy az ifjúság elsajátíthassa az állandó továbbképzés készségét és képességét.

de reálisan számolnunk kell azzal, hogy az iparban és a mezőgazdaságban egyaránt még hosszú ideig szükség lesz nehéz fizikai munkát végző szakmunkásokra és segédmunkásokra. ennek megfelelően olyan közszellemet és anyagi feltételeket kell teremteni, amely méltányolja a munka jellegét.

azt is őszintén meg kell mondani, hogy a népgazdaság szakemberigénye és az egyes pályákkal szemben támasztott követelménye korlátokat szab a személyes vágyaknak. ezt az objektív helyzetet tudomásul kell vennünk. azokat a korlátokat kell lebontanunk, amelyek a tehetség kibontakozását gátolják, és azokat, amelyek a hátrányos helyzetű fizikai dolgozók gyermekeinek továbbtanulását fékezik. részükre az oktatási rendszeren kívül is széles körű erkölcsi és anyagi támogatást kell nyújtani.

- rendkívül kedvezőtlen jelenség, hogy rohamosan csökken az esti és levelező uton továbbtanuló munkások, köztük a fiatalok száma. a fő ok, hogy a tanulás, a művelődés, a magasabb szakmai képesítés megszerzése sokszor nem kap megfelelő erkölcsi megbecsülést, nem jár kellő anyagi ösztönzéssel. ezen is segíteni kíván a minisztertanács nemrég hozott határozata a munkások továbbképzéséről.

ma már a szakmunkás-utánpótlás 60-65 százaléka 17-20 éves fiatal ember. önmagában ez is kiemeli a szakmunkásképzés korszerűsítésének és a munkahelyi beilleszkedésnek a jelentőségét. a törzsgárda kialakítását nem a nyugdíjkorhatár előtti években, hanem a pályakezdés időszakában kell elkezdeni. az a vállalatvezetés, amely nem él bátran és következetesen a jutalmazással és a fiatalok megérdemelt előléptetésének lehetőségével, önmaga érdekei ellen is cselekszik.

/folyt. köv./
14.15/kcs 14²

bb 26. /pullai árpád ... 5. folyt./bzs

a továbbiakban a társadalomnak az ifjúság nevelésével kapcsolatos felelősségről szövegeztette:

az ifjúsági szövetség nem vállalhatja magára az egész ifjúság nevelésének feladatát. a maga helyén minden felnőtt állampolgár, a társadalom valamennyi intézménye közvetlenül felelős az ifjúságért. de valljuk, hogy ezzel semmi esetre sem csökkenhet a szülői felelősség. a leghasznosabb szociálpolitikai intézkedés, a legragyogóbb óvoda, napközi vagy bentlakásos intézmény sem pótolhatja a szülői szeretet és gondoskodást, amire pedig minden gyermeknek szüksége és tegyük hozzá: joga van. közvéleményünk óhaját is kifejezzük, amikor szót emelünk azért, hogy a gyermekek elemi életfeltételeinek biztosítását elhanyagoló, felelőtlen szülőkkel szemben szigorúbban lépjen fel a társadalom és annak minden illetékes intézménye.

megkülönböztetett felelősséggel tartoznak az ifjúságért, akik hivatásszerűen végzik a fiatalok nevelését, mindennek előtt a pedagógusok. kormányunk ezt a felelősséget igyekszik a lehetőségekhez képest - még jobban méltányolni a x. kongresszus határozata alapján tervezett intézkedésekkel, amelyek fokozott erkölcsi és anyagi megbecsülésükre, élet- és munkakörülményeik javítására hivatottak. az anyagi elismeréssel szorosan összetartozik az erkölcsi megbecsülés. ezzel a szocialista társadalom a nevelői hivatást, a nevelői pálya társadalmi szerepét kívánja értékelni.

rámutatott a kommunisták felelősségére, s aláírta:

a párt ifjúságpolitikai határozatának végrehajtása, az ifjúság kommunista nevelése nemcsak a pártbizottságok, a kisz-t irányító pártszervek feladata, de minden párttag, valamennyi kommunista személyes ügye is.

a társadalmi felelősségben osztozniuk kell azoknak az intézményeknek, tömegszervezeteknek, amelyek közéleti funkciójuknál fogva sajátos, más által el nem végezhető feladatokat látnak el az ifjúság nevelésében. biztosítaniuk kell az ifjúság bevonását a közéletbe, a társadalmi feladatok megoldásába, saját szervezetük munkájába és el kell látniuk az ifjúság érdekeinek képviselését.

fontos szerep hárul a helyi tanácsokra, a hazafias népfrontokra, valamint az mts-re és az mhsz-re a fiatalok állampolgári nevelésében, közéleti aktivitásának kibontakoztatásában, szabad idejének jobb megszervezésében és az ezekhez szükséges feltételek és szervezeti keretek biztosításában. a tanácsok készüljenek fel arra is, hogy az ifjúsági szövetség politikai irányítása, programadása mellett a jövőben gondoskodniuk kell a területükön levő ifjúsági objektumok, uttoró- és ifjúsági házak, táborkok és üdülőtételek fenntartásáról s azok fejlesztéséről.

14.20/bzs
Tóth

/folyt. köv./

- 22 -

bb 26. /pullai árpád ... 6. folyt./bzs

egyik alapvető problémánk, hogy a lakóterületi ifjúsági tevékenységben csak szűk rétegek vesznek részt. ifjúsági egyesületek, klubok, szakkörök, barkácskörök, technikai állomások, a lakóterület ifjúságának rendelkezésére álló játszótérek és sportpályák létrehozására, működtetésére van szükség.

a központi bizottság határozata előírja az állami művelődési házak jellegének olyan megváltoztatását, hogy azok az ifjúság otthonává is váljanak, meggyőződésünk, hogy ez nemcsak a fiatalok, de a közművelődés számára is haszonnal jár majd.

pullai árpád a továbbiakban a kisz feladatairól beszélt. kiemelte:

nagyobb politikai jelentőséget kell tulajdonítanunk annak, hogy a kisz-tagok ismerjék, teljesítsék és teljesíthessék a szervezeti szabályzatban foglalt kötelezettségeiket, hogy éljenek és élhessenek jogaikkal. politikai kérdésnek kell tekintenünk, hogy minden kisz-tagnak legyen érdeklődésének és képességének megfelelő, önként vállalt és rendszeresen értékelte megbízatása.

tovább kell fejleszteni és jobban a kisz politikai hatása alá kell vonnunk a kisz-t körülövező különféle tevékenységi formákat. ezek lehetőséget nyújtanak ahhoz, hogy a kisz-tagok és a kisz-en kívüliek - igényük és érdeklődésük szerint együtt tevékenykedjenek meghatározott ideológiai, erkölcsi, politikai, esztétikai célok érdekében.

bizonyossá vált, hogy néhány vonatkozásban fejleszteni kell a kisz szervezeti formáit, - mutatott rá. az ellentmondások elsősorban az iskolai szervezeteknél éleződtek ki és követelnek változtatásokat. újabb kezdeményező kísérlet indult az iskolai szervezet felépítését illetően, amit csak üdvözölhetünk, mert minden bizonnyal megtalálja a hatékonyabb munka kereteit.

/folyt. köv./

14.25/bzs Tóth

- 23 -

bb 26. /pullai árpád ... 7.folyt./bzs

- a kisz-eknek bátrabban kellene kezdeményeznie a lakóterületen is. abból, hogy a kisz szervezetek szinte kizárólagosan a munkahelyeken és az iskolákban működnek, több, egymással összefüggő probléma is származik. az iskolákban a tanulmányi órák alatt, az üzemekben a munkaidő alatt nem folyhat mozgalmi élet; az alapszervezeti programok megvalósításának ugyanis nem ez a helye és ideje. a tanulás, illetve a műszak befejeztével viszont megkezdődik a „vándorlás”, mert a fiatalok jó része nem ott lakik, ahol tanul vagy dolgozik.

a lakóterületen viszont a fiatalok nem találják meg annak lehetőségét, hogy szabad idejüket a kisz irányításával - érdeklődésüknek megfelelően - hasznosan tölthetnék el. kis túlzással azt mondhatjuk, hogy a kisz akkor és ott fejt ki tevékenységet, ahol az ifjúságnak „nincs ideje”, mozgalmi tevékenységre. ahol viszont idő és igény is lenne rá, ott nincs kisz-élet.

a kisz első lépésként azt szorgalmazhatná, hogy az iskolai kisz-szervezetek tegyék át munkájuk súlypontját a tanítási időn kívüli órákra, a hétvégekre. emellett az üzemi, a művelődésházi és az iskolai lehetőségeket is felhasználva működjenek olyan klubok, ahol a lakóterület fiataljai - függetlenül attól, hogy diákok vagy munkásfiatalok - együttesen otthonra találhatnak.

ezek megvalósítása feltételét képezi a rétegek szerint differenciált ifjúságpolitikai gyakorlat továbbfejlesztésének. ez olyan kérdés, amely az ifjúsági mozgalom fennállása óta napirenden van. nem véletlenül, hiszen vannak valóságos ifjúsági rétegek valóságos rétegproblémákkal és érdekekkel. ugyanakkor ismeretes, hogy a megoldásra több út és forma lehetséges. pártunk álláspontja világos és egyértelmű: a kommunista párt mellett egyetlen és egységes politikai ifjúsági szervezetre van szükség. a kisz-nek vállalnia kell az egész ifjúság politikai mozgósítójának szerepét és ugyanakkor képviselnie kell az érdekeit is. e funkcióknak akkor tud eleget tenni, ha nap nap után harcba induló programjának elfogadtatásáért, a fiatalok bizalmáért.

felelősségteljes munka vár tehát a kisz decemberben összeülő viii. kongresszusára. alapvető feladata az lesz, hogy levonja következtetéseit pártunk központi bizottságának határozatából és kidolgozza az ifjúsági szövetség továbbfejlesztésének programját. ezt segíteni és támogatni az egész párt, valamennyi állami és társadalmi intézmény fontos kötelessége. /mti/

14.35/bzs 10/14⁵⁹

- 24 -

a szerkesztőségek figyelmébe!

p ó t l á s !

kérjük, hogy a mai bb 11. sz. hírünk /gázolt, nem nyújtott segítséget/ első sorát a következőképpen használják fel:

„Jakab István 44 éves budapesti lakos, a magyar vadkereskedelmi szövetkezeti vállalat gépkocsivezetője egy este ... , /mti/

..-

24 a berendezések gyors elavulása koncentrált, szakosított termelést követel - megkezdődött a 3. híradástechnikai technológiai ankét

t bé/mm/ny ie hgy

1971. június 2.

a híradástechnikai ipar fejlődése husz százalékkal meghaladja a negyedik ötéves tervben a gépipar fejlesztési átlagát - közölték a 3. híradástechnikai technológiai ankéton, amely szerdán kezdődött a tit természettudományi stúdiójában.

a megkülönböztetett fejlesztést az indokolja, hogy a híradástechnikai termékek felhasználási köre egyre bővül, az automatizálástól a komputerekig részt vesznek minden olyan folyamatban, amelyben az emberi agyat gépek helyettesítik, s ezáltal az ipar valamennyi ágának előbbrelépését szolgálják. a gyorsított fejlesztést indokolja továbbá, hogy a híradástechnikai kutatások már olyan szellemi bázist teremtettek, amelyre alapozva gyorsan módosíthatók a termékek, és évről-évre újabb, bonyolultabb variánsok jelennek meg. a híradástechnikai berendezések elavulási ideje 5-6 évre csökkent, így a hazai ipar csak az ediginél rugalmasabb, koncentrált, szakosított termeléssel tarthatja a lépést a világgpiaci követelményekkel.

a három napos tanácskozás első plenáris előadásában hartai andrás, a budapesti elektroakusztikai gyár igazgatóhelyettese hangsúlyozta, hogy a hazai híradástechnikai ipar meglehetősen szétszórta, 50 ezer dolgozóját 16 gyár foglalkoztatja. a gazdaságosság érdekében koncentrálni kell az üzemek szellemi erőit, és meg kell valósítani egyes kiemelt termékek - elsősorban a mérés-technikai műszerek és elektrotechnikai berendezések - szakosított gyártását. a szervezési teendők mellett új technológiákat kell alkalmazni, amelyek egyaránt lehetnek a hazai kutatás termékei, vagy külföldi licencek, know-how-k. *(műszaki)*

a tanácskozás további két napján három szekcióüléssel ismeretlik az új műszaki megoldásokat - 52 híradástechnikai, gépipari és műszeripari gyár 500 képviselőjével. /mzi/

..-

bb 31. öngyújtóval játszott - súlyos égési sérüléseket szenvedett

vid/fm/ny hgy

1971. június 2.

öngyújtóval játszott a fejér megyei tác melletti csargótanyán jónás ferenc négy éves kisfiú. az öngyújtótól meggyulladt a ruhája, s bőrfelületének 15 százalékán súlyos másod- és harmadfokú - égési sérüléseket szenvedett. a gyermeket kórházba szállították. /mti/

bb.28. megkezdődött a fiatal műszakiak és közgazdászok első országos konferenciája

t pr/pá/ny zs hgy

1971. június 2.

szerdán a budapesti technika házában megkezdődött a fiatal műszakiak és közgazdászok első országos konferenciája. a tanácskozást tóth imre, a kisz központi bizottságának osztályvezetője nyitotta meg, majd dr. vajó péter, a kisz kb titkára üdvözölte a konferencia több mint 400 részvevőjét, fiatal mérnököket, technikusokat, közgazdászokat, s a meghívott vendégeket, köztük dr. ajtai miklóst, a minisztertanács elnökhelyettesét, bálint józsefet, az mszmp központi bizottságának osztályvezetőjét, nemeslaki tivadart, a szakszervezetek országos tanácsának titkárát, dr. szabó jánost, az építésügyi és városfejlesztési miniszter első helyettesét, dr. juhár zoltán belkereskedelmi miniszterhelyettesét, kazareczki kálmán mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettesét, pesti ernő könnyűipari miniszterhelyettesét, dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettesét, veres péter külkereskedelmi miniszterhelyettesét, valamint dr. nádor györgyöt, az országos ifjúságpolitikai és oktatási tanács titkárát.

a konferencián dr. ajtai miklós vázolta gazdasági életünk időszerű feladatait, a távlati fejlesztési elképzeléseket. egyebek között részletesen szólt a iv. ötéves népgazdasági terv célkitűzéseiről, azokról a teendőkről, amelyek a következő esztendőben várnak a fiatal műszaki szakemberekre. a minisztertanács elnökhelyettese emlékeztett arra, hogy a tudományos-technikai forradalom jellemzői nyomán és az egyes fejlődési prognózisok ismeretében leszűrhetők a számunkra legfontosabb műszaki, fejlesztési irányzatok. magyarország közepesen fejlett ipari ország, nem túl gazdag energiahordozókban és ipari nyersanyagokban, de bővül szakember-gárdája. / az országos műszaki, fejlesztési bizottság számításai szerint az energiahordozók ugynevezett forrás-oldali strukturáját úgy kell kialakítani, hogy 1980 után a szénféléké valamelyest az összenergia fogyasztás egyharmada alatt maradjon, a gáznemű energiahordozók részaránya pedig meghaladja az egyharmados arányt. / dr. ajtai miklós részletesen szólt a munkatermelékenység fokozásának szükségességéről, az ipar színvonalának emelkedéséről, a fiatal szakemberek feladatairól.

a kormány elnökhelyettesének előadását főcse lajosnak, a kisz kb titkárának referátuma követte. egyebek között rámutatott: ma hazánkban több mint kétszázezren rendelkeznek egyetemi, vagy főiskolai diplomával.

/folyt köv/
15.55/ny

-26-

6.16⁴

bb 28. / megkezdődöttfolyt/ny

csupán a legutóbbi esztendőben ötmilliárd forintnál többet fordítottunk kutatásra és fejlesztésre. a felsőfoku képzettségű műszakiak és közgazdászok 40 százaléka, a középfoku technikusoknak pedig csaknem fele 30 éven aluli fiatal. számuk, de jelentőségük is indokolja, hogy az ifjúsági szövetség rendszeresebben, differenciáltabban és főleg hatékonyabban foglalkozzon az ifjúságnak ezzel a rétegével, helyzetük alakulásával, a körükben folytatott kisz-munka sajátos tennivalóival.

a fiatal műszakiak és közgazdászok első országos konferenciája szerdán délután szekció-ülésekkel folytatta munkáját: a küldöttek nehézipari, kohó- és gépipari, könnyűipari, építőipari, közlekedési és élelmiszeripari munkabizottságban vitatták meg helyzetüket, tennivalóikat.

mint a hat szekció-ülés gazdag volt témákban, mert az országos konferenciát 225 helyi tanácskozás előzte meg. így például felvetették, hogy ma még meglehetősen alacsony a műszaki színvonal az iparilag kevésbé fejlett megyék számos üzemében, fennáll az elméleti képzés és a gyakorlat közötti elkülönülés veszélye. célszerűnek tartanak, ha a leendő szakemberek, az egyetemisták nyári gyakorlatukat abban az üzemben tartanák, ahol majd dolgozni fognak, s idejekorán informálódhatnak majdani feladataikról, munkakörülményeikről. több szekcióban szóba kerültek a pályakezdés problémái, visszatérő gondolat volt, hogy nem mindenütt kapnak olyan komoly feladatokat a fiatalok, amelyek elvégzésével képességüket, rátermettségüket bizonyíthatnák.

a hozzászólók egyike-másika aggasztónak ítélte a fiatal szakemberek munkahelyi vándorlásának növekedését. az üzemhez, vállalathoz való kötődés erejét jelentősen befolyásolja az a tény is, hogy anyagilag is megtalálják-e számításukat. tényekkel, érvekkel bizonyították, hogy a vállalatok bérezési gyakorlata jobbra csak két szempontot vesz figyelembe, azt, hogy ki milyen beosztást tölt be, s hogy ki hány éve dolgozik a cégnél. a két szempont mechanikus alkalmazása alakítja ki a gyakran szóba került „szamárlétrát”, elvet. a jelenlegi bérezési gyakorlat nem ösztönöz arra, hogy a fiatalok megtalálják szakmai, emberi perspektívájukat.

a fiatal műszakiak és közgazdászok első országos konferenciája csütörtökön plenáris ülésen folytatja tanácskozását. /mti/

16.00/ny

-27-

6.16¹⁰

bb 29. pálinka palackozó miskolcon

vid/kz/mné/ny hgy

1971. június 2.

a borsod megye 32 termelőszövetkezetének és 24 általános fogyasztási szövetkezetének közös vállalataként működő agrokonzum palackozó üzem rendezett be miskolcon. az új palackozóban a közös vállalat nyékládházai szeszőzdéjében előállított különleges gyümölcspálinkákat töltik üvegbe. különleges illatu barack és kékszilva-pálinkát, továbbá körte-pálinkát kap innen a kereskedelem. az agrokonzum készítményeit jellegzetes formájú félliteres üvegbe töltik. címke nem lesz az üvegeken, az agrokonzum emblémáját és az ital megnevezését ráégetik a palackokra. az üzem évente 300 hektoliter pálinkát szállít a kereskedelemnek. /mt1/

--

bb 30. nem fizette a tartásdíjat - négyhónapi szabadságvesztésre ítélték

vid/fm/ny hgy

1971. június 2.

öt éven át rendszeresen fizette a tartásdíjat bodolai bertalan varbói lakos. amikor azonban keresete növekedésével a tartásdíj összegét is emelték, már sokallta. ezért inkább leszámolt a sajoszentpéteri üvegyárban, alkalmi munkát vállalt és kötelezettségének nem tett eleget.

a miskolci járásbíróóság bodolai bertalant négyhónapi szabadságvesztésre ítélte.

az elítélt enyhítésért fellebbezett. /mt1/

--

bb 34. rendőröket bántalmaztak a fatolvajok

vid/gö/fm/ny hgy

1971. június 2.

négy letkési lakos, horváth ilona, horváth matild, kunya-jenőné és horváth viktória fát loptak a közeli erdőből. hazafelé menet egy rendőr igazoltatta őket, a felhívásnak azonban nem tettek eleget, sőt durván szidalmazták a rendőrt. röviddel hazaérkezésük után két rendőr jelent meg portájukon, hogy tisztazza a falopás körülményeit. a négy nő tettleg bántalmazta a rendőröket, s megakadályozták, hogy hivatalos kötelességüket teljesítsék. a váci járásbíróóság horváth ilonát és horváth matildot egy-egy évi, horváth viktóriát tizhónapi, kunyanét pedig nyolc hónapi szabadságvesztésre ítélte. /mt1/

--

16.10/ny

-28-

6/16²²

bb. 32. több mint három milliárd forint békéscsaba fejlesztésére

vid/e kz hgy

1971. június 2.

békéscsaba negyedik ötéves tervét emelte „törvényerőre”, szerdai ülésén a városi tanács. az alföldi városban az új ötéves terv idején, több mint három milliárd forintot szánnak fejlesztésre. az ipart 800 millió forintos beruházással gyarapítják, s ezzel ötezer új munkásnak adnak kereseti lehetőséget. a kereskedelmi hálózat korszerűsítésére és fejlesztésére 152 millió forintot szavaztak meg. többek között 51 új bolt és üzletház nyílik öt év alatt. kiemelt feladatként kezelik a város ivóvízellátásának megjavítását, a szennyvízelvezetés, derítés megoldását. fenti célra több mint 160 millió forintot költenek.

a vasutállomás közelében az alföld legszebb termálfürdő kombinátja épül fel több mint hatvan millió forintos beruházással. kétezerharminczharminc lakás kerül tető alá a tervidőszakban, s a meglévő lakások ezreibe vezetik be a földgáz. utak, hidak építésére, korszerűsítésére, a járdahálózat bővítésére negyed milliárdnál nagyobb összeget irányoztak elő.

a felépülő új művelődési centrum beruházási költsége megközelíti a százmillió forintot. többek között a négyszáz személyes új kollégium, a 250 személyes egészségügyi gyermekintézet, 18 tantermes szakközépiskola, továbbá modern sportcsarnok tartozik majd hozzá. új filmszínház is épül 12 millió forintos költséggel, megkezdik az ország egyik legmodernebb megyei könyvtárának és kórházának építését is. /mt1/

bb. 35. leleplezték dr. münlich ferenc szobrát csopakon

vid/e fm hgy

1971. június 2.

csopakon, a kisz-vezetőképző tábor parkjában szerdán ünnepélyesen leleplezték r.kiss lenke veszprémi szobrászművész alkotását, dr. münlich ferenc melliszobrát.

az ünnepségen - amelyen részt vettek veszprém megye párt-, állami- és társadalmi szerveinek vezetői - pap jános, az mszmp veszprém megyei bizottságának első titkára emlékezett meg a nagy forradalmár, pártvezető és államférfi munkásságáról. pap jános - a szobor leleplezése után - a megyei pártbizottság nevében vöröseselyemzászlót adott át a dr.münlich ferenc nevét viselő kisz-vezetőképző tábornak. a zászlót rostási józsef, a veszprém megyei kisz-bizottság első titkára vette át. /mt1/

6/16²⁴

-29-

bb. 33. huszonkétezer munkahelyet „telepítenek”, 1975-ig budapestről vidékre - mérlegben a kisiparosok munkája - a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának ülése

t hi/tné/e zs hgy

1971. június 2.

nyolcszáz millió forintot fordít a főváros iparkitelepítési célokra a negyedik ötéves tervidőszakban -, közölték a városházán, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának szerdai üléséről tartott sajtótájékoztatón. a jelentős összeg célszerű felhasználásáról - amint dr. viszkei Mihály, a terv- és közgazdasági főosztály vezetője elmondotta - sokoldalú tárgyalások után döntöttek az illetékesek. többek között számításokat végeztek arról, hogy az 1971-75 között sorra kerülő iparkitelepítések következtében hol, milyen nagyságú területek szabadulnak fel a fővárosban. a felmérés szerint az érintett telephelyek, gyáregységek összes területe körülbelül egymillió négyzetméter, s ezeket a helyeket túlnyomóan lakások építésére, vagy a városrészek rekonstrukciójához használják fel.

az iparkitelepítésekkel 1975-ig budapesten mintegy 22 000 munkahely szűnik meg, s ugyanakkor vidéken 24 000 embernek teremtenek foglalkoztatási lehetőséget. egyes vállalatok határidő előtt vidékre költöztették kitelepítésre kijelölt budapesti részlegüket. megszűnt például a mátraaljai szénbányák 9. kerület hentes utcai, illetve tagló utcai telepe. az országos földtani kutató és furó vállalat 5. kerület felszabadulás téri munkahelye várpalotára költözött; a dorogi szénbánya pestvidéki brikett-üzeme a 10. kerületi keresztúri úton szüntette meg a termelést. az említettek kivül 1975-ig egész sor vállalat számolja fel budapesti telephelyét, vagy a főváros különböző pontjain elhelyezett részlegeit. a palma gumigyár például a 9. kerületi Lenhossék utcából nyíregyházára költözik, s ott 900 dolgozónak biztosít majd foglalkozási lehetőséget. az egyesült gyógyszer és tápszerművek négy részlege települ ki, profiljának egy részét budapesti, illetve debreceni üzemnek adja át. a vegyiműveket szerelő vállalat - megszűnő kőbányái részlegei helyett - a tolna megyei támasiban létesít 250 munkást foglalkoztató üzemet. a budapesti vegyiművek váci uti és illatos uti üzeme hidason folytatja majd termelését, a 13. kerületi országbíró úton lévő telephelyet pedig felszámolják. a ganz-másvag lágymányosi hidüzemének új telephelye mátranovákon lesz, a remix rádiótechnikai vállalat kőbányáról szombathelyre teszi át székhelyét, a budapesti vegyipari gépgyár a 13. kerületi rokolya utcából tabra költözik, a mechanikai mérőműszerek gyára százszemélyes munkahelyet létesít szekszárdon. a 3. kerületi nagyszombat utcában működő finomszerelvénygyár 450 dolgozójának biztosít munkalehetőséget egerben, a kéziszerszámgyár - ujbpesti és angyalföldi részlege helyett - püspökladányban rendez be új, 800 személyes üzemet.

/folyt.köv./

- 30 -

bb. 33. /huszonkétezer...folyt./e

a magyar hajó- és darugyár 13. kerület teve utcai részlege tisztafüredre költözik, az egyesült izzólámpa és villamosság Rt. a váci ut 118. alatti telephelyét a jövő esztendőben megszünteti. a csepel vas- és fémművek rézhengerműve részben mórira települ ki, részben a csepel vas- és fémműveknek adja át profilját. a 13. kerületi papp károly utcában lévő hűtőgépgyár részére jászárok-szálláson találtak megfelelő helyet, a Lampart zománcipari művek 13. kerületi árbóc utcai részlege helyett 600 dolgozót foglalkoztató üzem létesül bonyhádon, az elektroakusztikai vállalat két zuglói részlegéből nyíregyházán 900 dolgozót foglalkoztató üzem létesítenek.

a fővárosi tanács az iparkitelepítések végrehajtása érdekében rendeletet hozott, amely szerint a kitelepítésre kötelezett vállalatok részére - a kitelepítés befejezését megelőző egy éven át - kötelező a munkaerő-közvetítés. tehát kilépett munkavállalók helyett újabb létszámot közvetítőlap nélkül nem vehetnek fel. a fővárosi tanács munkaügyi főosztálya fokozott figyelemmel kíséri a kitelepítések végrehajtását, s szükség esetén intézkedik a felszabaduló munkaerők elhelyezéséről.

foglalkozott a végrehajtó bizottság a budapesti magánkisipar helyzetével is. ezzel kapcsolatban kertész István, a fővárosi tanács ipari főosztályának vezetője elmondta, hogy budapesten az év elején csaknem 18 000 kisiparos működött, számuk az utóbbi két évben 1 600-zal emelkedett. a fővárosi kisiparosok csaknem 8 000 alkalmazottat foglalkoztatnak, 1 500-zal többet, mint két évvel korábban, viszont mintegy 500-zal kevesebb szakmunkást képeznek most, mint két évvel ezelőtt. a statisztika szerint a kisiparosoknak mintegy 40 százaléka 60 évnél idősebb. az előregedés főként a szolgáltató iparokban tapasztalható, területileg pedig leginkább az 5., a 7., és a 8. kerületet érinti.

a tapasztalatok szerint a budapesti kisiparosok mintegy kétharmada közvetlenül a lakosságnak dolgozik. különösen fontos ez a tevékenységük az ugynevezett hagyományos szolgáltatásokban, így a férfi és női szabó, a cipész, stb. szakmában, ahol részarányuk meghaladja a szocialista szektorét. jelentős a kisipar részvétele a lakáskarbantartásban, valamint az elektroakusztikai és háztartási gépjavításban is. a fővárosban a lakosság részére végzett szolgáltatóipari tevékenység 38 százalékát végzi a kisipar, ami mintegy 7 százalékkal több a két évnél korábbinál. a kisiparosok munkájára a jövőben is változatlanul nagy szükség lesz. a negyedik ötéves terv időszakában például a kisipari szolgáltatásokat 14-15 százalékkal növelik, ezen belül a lakáskarbantartási tevékenységet legalább 25-30 százalékkal, a gépjárműjavítást 45-50 százalékkal, az elektroakusztikai és háztartási gépjavítást 25-30 százalékkal fejlesztik. /mti/

...

16.28/e

- 31 -

61 1635

bb. 38. sajtótájékoztató a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségén

t fe/mné/e zs hgy

1971. június 2.

két évvel ezelőtt, 1969. júniusában alakult meg a dél-vietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya. az évforduló alkalmából szerdán sajtótájékoztatót tartottak a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségén. dinh ba thi nagykövet a többi között rámutatott: eddig 27 ország ismerte el a dél-vietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormányát és létesített vele diplomáciai kapcsolatot. más országokban - így finnországból, dániában, norvégiában - a dvk tájékoztató irodát állított fel. az eltelt két év során az ideiglenes forradalmi kormány mintegy 200 küldöttsége fordult meg külföldi országokban, köztük nagy-britanniában, nyugat-németországban, kanadában és olaszországban, s vett részt nemzetközi, regionális, illetve nemzeti konferenciákon.

a dél-vietnami köztársaság belső helyzetéről szólva a nagykövet kijelentette: dél-vietnam egész területén fokozódik a nép széleskörű összefogása, s ennek eredményeként visszaverték az amerikaiak és a bábkormány ugynevezett „gyorsított pacifikáció”, és „speciális pacifikáció”, elnevezésű terveit, csapásokat mérnek a „közös védekezés”, címen meghirdetett akciókra. a városi lakosság legkülönbözőbb rétegei, köztük ismert közéleti személyiségek, vesznek részt a jobb életkörülményekért, a demokratikus szabadságjogokért, az amerikai csapatoknak dél-vietnamból történő kivonásáért és a háború mielőbbi befejezéséért folyó harcban.

a nagykövet a továbbiakban válaszolt az indokina-i térségben kialakult katonai helyzetet, s rámutatott, hogy a vietnami háború eszkalációjával az amerikai imperialistáknak csupán azt sikerült elérniük, hogy az indokina-i népek közös egységfrontot alakítottak ki a közös ellenség ellen. nixon terve kudarcra van ítélve, s erre az amerikai katonai hadvezetés nem egy tábornoka is rámutatott az utóbbi időben, javasolva, hogy vonják ki az amerikai csapatokat vietnamból. nixon azonban makacsul ragaszkodik terveéhez, mert abban reménykedik, hogy a jelenlegi dél-vietnami helyzetet az új elnökválasztásig „konzerválni”, tudja.

a vietnami nép - hangsúlyozta a nagykövet - tudatában van annak, hogy még hosszú az út a végső győzelem kivívásáig, még sok nehézséget kell leküzdenie. de azt is tudja, hogy igazságos küzdelmében nincs egyedül, igaz ügyüket támogatják a szocialista országok, köztük magyarország népe, a világ haladó emberisége. /mti/

- 32 -

16.33/e

6.16.45

bb 36. végetért a szombathelyi országos statisztikus tanácskozás vid/fm/ny hgy

1971. június 2.

a népgazdasági hatékonyság területi mérésének lehetőségeiről és módszereiről tanácskoztak szerdán a statisztikusok szombathelyi országos konferenciáján. dr. simán miklós, a gazdaságkutató intézet osztályvezetője és dr. bartke istván kandidátus, az országos tervehivatal tervgazdasági intézetének osztályvezető-helyettese tartott előadást. elmondották, hogy egyre több hatékonyságvizsgálatot végeznek egyes népgazdasági ágazatok, iparágak helyzetéről. ezek során a gazdasági erőforrások felhasználásának eredményessége kerül mérlegre. akkor célravezetőek a vizsgálatok, ha nemcsak regisztrálnak, hanem keresik, elemzik az egyes változások tényezőit, okait. a magyar beruházási bank például széleskörű hatékonyság-vizsgálatokat végez a beruházásoknál. gyakori elhuzódásuk ugyanis rendkívüli mértékben rontja hatékonyságukat.

az ipartelepek hatékonysági mérlegei azt mutatják, hogy a hagyományos vidéki ipartelepek kevésbé hatékonyak, mint az újak. az utóbbiak ugyanis korszerűbb technikai felszereltséggel rendelkeznek. ez a jelenség egyúttal rekonstrukciókat sürget. a központi ipartelep - budapest és környéke - iparának a mutatói kedvezőbbek, mint az ország egyéb területeié.

napirendre kerülnek a megyékben végzendő hatékonysági vizsgálatok. ezek fontos információkat adnak a területi vezetőknek az erőforrásokkal való gazdálkodásról, az eszközök számbavételéről és a hozamok alakulásáról.

a tanácskozás a magyar közgazdasági társaság területi, statisztikai szekciójának újraválasztásával ért véget. /mti/

-.-

bb 37. érkeznek a kombájnok az aratáshoz

i jf/mm/ny ie hgy

1971. június 2.

országszerte megkezdődtek a mezőgazdasági nagyüzemekben az aratási előkészületek. a gépeket, kombájnokokat mindenhol kijavították. a legnagyobb „érdeklődés”, azonban most még nem a gazdaságok szakembereinek munkáját, hanem a mezőgép- és alkatrész kereskedelem tevékenységét kísérik.

/folyt köv/

-33-

16.45/ny

6.16.52

bb 37. / érkeznekfolyt/ny

az agrotröszt legfrissebb jelentése szerint eddig megfelelő ütemben érkeztek a külföldön megrendelt arató-cséplőgépek. a kereskedelem szakemberei az elmúlt évben saját tájékoztatásukra felmérték az szk-4-es kombájnok iránti igényeket: 634 kombájnról volt akkoriban megrendelés. az agrotröszt azonban számolt azaz, hogy a későbbiekben lényegesen nagyobb lesz a kereslet a jól bevált gépek iránt, annál is inkább, mert az elmúlt évben a kedvezőtlen időjárás alaposan próbára tette a kombájnokat, és így idén az átlagosnál nagyobb selejtezés vált esedékessé. így is történt; eddig hozzávetőleg 1 700 - 1 750 kombájn igényelték a gazdaságok. az agrotröszt 1850-et rendelt az illetékes szovjet külkereskedelmi vállalatától, amely eddig 1 425-öt le is szállított. a még hiányzó gépek ezekben a napokban folyamatosan érkeznek a záhonyi határállomásra, ahonnan már közvetlenül a megrendelő gazdaságokba kerülnek. ily módon csökkentik a kezelési, illetve a tárolási költségeket, ami a gazdaságok számára is előnyös. a német demokratikus köztársaság mezőgépgyára is elküldik jól bevált kombájnjukat, az e-5-öst az ideai aratásra. ebből a gépből 197-et kértek a gazdaságok, az agrotröszt kereken 200-at rendelt. a nagyteljesítményű berendezések jó része már szintén kint van az üzemekben.

az elmúlt két hónapban több száz pótkocsit vásároltak a gazdaságok az aratáshoz és sorra érkeznek a bálázó és a rendre arató gépek is a raktárakba. /mti/

bb 39. felhőszakadás fejér megyében

vid/kz/ny hgy 1971. június 2.

mennydörgéstől, villámlástól kísérve hatalmas felhőszakadás zúdult kedden a késő esti órákban fejér megyére. székesfehérvárott egy időre valóságos „árvíz”, okozott a lezuduló csapadék. a csatornák nem győzték a versenyt az ég csatornáival, az utcákon patakokban hömpölygött a víz. a mélyebben fekvő területeken bokáig gázoltak az árban a gyalogosok s kerékig ért a víz a járműveknek.

a villámcsapások csákváron lángra lobbantottak egy nádtetes istállót és kamrát. a helyszínre érkező tűzoltók hamar eloltották a tüzet, így a kár csak négyezer forint körül alakult.

a tomboló vihar ellenére nem volt különösebb fennakadás az áramszolgáltatásban, csupán egy-két helyen volt kis ideig tartó áramszünet. /mti/

16.48/ny

-34-

6/17⁰⁴

bb. 40. a magyar nők országos tanácsa

fk/e hgy 1971. június 2.

meghívására hazánkba érkezett az olasz nőszövetség küldöttsége: emília lotti és renata bianchi. látogatásuk során a magyar nők életével, a nőmozgalom munkájával ismerkednek. /mti/

bb. 41. három évi és nyolc hónapi szabadságvesztés - nemi erőszakért

vid/e fm hgy 1971. június 2.

erőszakos nemi közöszlész bűntette miatt állt a bíróság előtt hordósi mihály, tarjáni lakos. a 23 éves gépkocsivezető felajánlotta újsütetű barátjának és menyasszonyának, hogy hazaviszi őket. utközben barátja egy rövid időre kiszállt a teherautóból, hordósi azonban nem várta meg visszatérését, hanem a lányal tovább hajtott. a fiatal lányt az erdőbe vitte, ahol erőszakoskodott vele. hordósi mihályt a tatai járási bíróság két és fél évi szabadságvesztésre ítélte. az esztergomi megyei bíróság azonban súlyosbította az elsőfoku ítéletet és három évre és nyolc hónapra emelte a szabadságvesztés időtartamát. /mti/

bb. 42. gazdag jubileumi uttörőprogram szolnok megyében

vid/e fm hgy 1971. június 2.

az uttörőmozgalom jubileuma alkalmából szerdán szolnok megye szerte ünnepi rendezvényeket tartottak a kisdobosok és az uttörők. karcagon a móra ferenc ifjúsági könyvkiadó szervezésében a városi uttörőházban „ki tud többet”, vetélkedőre jöttek össze a pajtások. szolnokon a kerámia-szakkörök tagjai mintázóversenyen vettek részt. a kunszentmártoni járásban mindenütt ünnepi csapatgyűléseket tartottak. a szolnokon időző „tarpa-tenkes”, jubileumi uttörőtúra tagjai lovasbemutatóval bucsuztak a közép-tisza mentétől.

a jubileum alkalmából több létesítménnyel ajándékozták meg a szolnok megyei pajtásokat. szolnok város a tiszaligetben ifjúsági közlekedési parkot létesített az uttörők számára. a török-szentmiklósi járásban öt kézilabda-pálya, kunhegyesen sportudvar, cibakházán uttörőpark, a szolnoki délibáb-úti iskolában honvédelmi akadály-pálya, tiszabón salakpálya volt a községek, vállalatok jubileumi ajándéka. /mti/

16.55/e

- 35 -

6/17¹²

bb. 43. fiatal tanácsstagok fóruma győrrött

vid/fm/e hgy

1971. június 2.

nyolcvankilenc fiatal választottak meg a legutóbbi tanács- választásokon a győri járásban, s ezzel a harminc éven aluli tanácsstagok aránya 10,3 százalék lett, ami egy százalékos növekedést jelent a megelőző tanácsi ciklushoz mérten.

a fiatal tanácsstagok részvételével rendezett szerdán tanácskozást - győr-sopron megyében elsőként - a kisz győri járási bizottsága. a fórum jó alkalom volt arra, hogy az újonnan választott ifju tanácsstagok tájékozódjanak jogaikról, kötelezettségeikről, összefüggéseiben is megismerjék az új tanács törvény rájuk vonatkozó rendelkezéseit és előírásait. a megbeszélésen számos vélemény és javaslat hangzott el. szövegtették, hogy a községi tanácsokban kevés a fiatal, ezért már a beiskolázásnál figyelemmel kell kísérni továbbtanulásukat, célszerűen irányítani azokat a fiatalokat, akik később az államigazgatásban dolgozhatnak. a fiatal tanácsstagok elmondták, hogy nagy gondot fordítanak majd az ifjúság nevelésével foglalkozó tömegszervezetek anyagi támogatására, az ifjúsági alapok létrehozásának elősegítésére. a megyében a közeljövőben valamennyi járási és városi kisz-bizottság megrendezi a fiatal tanácsstagok fórumát. /mti/

bb. 46. hazaérkezett várnából a kgst küldöttség

i sz/gg/e 1e hgy

1971. június 2.

hazaérkezett várnából a kgst földtani állandó bizottságának 20. ülésén részt vett magyar küldöttség, amelyet dr. fülöp józsef, a központi földtani hivatal elnöke vezetett. az ülésen a kgst állandó küldöttségein kívül megfigyelőként a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság képviselői is jelen voltak.

a kgst földtani állandó bizottsága értékelte múlt évi tevékenységét, s foglalkozott a mélymedencék kőolaj- és földgáz-kutatásainak távlataival. megvizsgálta a tengerek és az óceánok ásványkincseinek felkutatásával kapcsolatos együttműködés lehetőségét. a bizottság foglalkozott továbbá a geofizikai adatok gépi feldolgozásával, illetve értékelésével is. /mti/

16.58/e

-36-

61 17 ²²

bb. 45. l.j.kalk,

pá/e zs hgy

1971. június 2.

az észt sajtóbizottság elnöke és l.v.popov, a leningrádi „lenin”, kiadó igazgatója a magyar-szovjet kulturális munkaterv alapján egyhetes tanulmányutra szerdán hazánkba érkezett. /mti/

bb. 47. újabb hat országra terjesztették ki a külföldi casco biztosítást

i kf/kf/e 1e hgy

1971. június 2.

az állami biztosító két éve vezette be a nyugati országokban is érvényes külföldi casco biztosítást. akkor még csak az nszk, ausztria és olaszország egy-egy biztosítójához fordulhattak a károsultak, ha karamboloztak vagy gépkocsijukat tüzkár érte, illetve ellopták. a múlt évben egy francia biztosító társasággal kötöttek hasonló megállapodást, most pedig - a hazai autósok régi kérésére - újabb hat országra - belgiumra, finnországra, luxemburgra, norvégia, svájcra és svédországra - is kiterjesztették a casco biztosítás érvényét.

a most már tíz országra érvényes külföldi casco biztosítás díja: a hazai cascosok 165 forintot, s akiknek itthon nincs ilyen biztosításuk, 330 forintot fizetnek 15 naponként. a külföldi casco-szerződés megkötésekor az áb megadja azoknak a biztosító társaságoknak a címét, amelyek 200 dollár összeghatárig elvégeztetik a biztonságos továbbjutáshoz szükséges javításokat. nagyobb baj esetén, ha külföldön nem lehet rövid idő alatt rendbehozni, mozgásképesse tenni a kocsit, az ottani biztosító gondoskodik az autó hazaszállításáról. /mti/

bb. 48. pullai árpád előadása a politikai akadémián

t hi/pá/e zs hgy

1971. június 2.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága politikai akadémiájának előadás-sorozatában szerdán, az építők rózsa ferenc művelődési házában pullai árpád, az mszmp központi bizottságának titkára előadást tartott „az mszmp ifjúságpolitikájának néhány kérdése”, címmel.

óvári miklós, a párt központi bizottságának titkára nyitotta meg az előadást, amelyen részt vett politikai, társadalmi és kulturális életünk számos ismert személyisége. /az előadás szövegét - rövidítve - mai bb. 26-os kiadásunkon közöltük. /mti/

17.00/e

- 37 -

61 17 ²⁵

b. 44. eladta kocsiját saját magának - korrupt vezetők ellen tett feljelentést a komárom megyei népi ellenőrzési bizottság

vid/e fm hgy

1971. június 2.

a komárom megyei népi ellenőrzési bizottság a komárom megyei építőipari szövetkezeti közös vállalatnál végzett vizsgálat alapján feljelentést tett gede lászló, a vállalat igazgatója és társai ellen. az alapos vizsgálat az összefonódásra, a korrupcióra, a törvénysértések sorozatára derített fényt. az egyik legszembetűnőbb törvénysértést maga az igazgató követte el azzal, hogy eladta saját gépkocsiját, saját magának. a vállalat ugyanis 98 000 forintért megvásárolta az igazgató polski fiat személygépkocsiját, amelyet a vásárlással egyidejűleg nyomban - és jogellenesen - gede személyi használatára bocsátott azzal, hogy gépkocsivezető nélkül is üzemeltetheti. az autó tehát változatlanul az igazgató tulajdonában maradt, azzal a „csekély, különbséggel, hogy az üzemanyagot és a javítási költségeket a továbbiakban már a vállalat fizette. a gépkocsit át sem írták a vállalat nevére, sőt a rendszámtáblát sem cserélték ki közületi táblára.

az igazgató „jó példáját, mások is követték. a népi ellenőrök megállapították, hogy a közös vállalat több rendeletet is megszegve, egy sor magángépkocsit „alkalmazott, tulajdonosokkal együtt. közülük többnek csak „urvezetői, igazolványa volt, amely hivatásos gépkocsivezetői állás vállalására nem jogosít. a vállalat mégis ezeknek is kifizette a gépkocsivezetői bért, a kilométerpénzt és az egyéb más, jogtalan külön juttatásokat. mindez sok visszaélésre teremtett lehetőséget. elszámoltak olyan utazásokat, amelyeket ténylegesen nem tettek meg. előfordult, hogy a menetlevélen egy-egy személy egyszerre utas-ként és gépkocsivezetőként is szerepelt, s így több napidíjat és kilométerpénzt vehetett fel. a család már olyan szembetűnő volt, hogy például február „31-ére, is elszámoltak utakat, s avatlatat ki is fizette.

a népi ellenőrzési vizsgálat megállapította azt is, hogy a vállalat több vezetőjének szabályellenesen engedélyezett mellékfoglalkozásokat. a mellékfoglalkozásokért jelentős összegeket vettek fel, ellenértékként pedig jóformán semmilyen munkát sem végeztek. gede lászló feleségét például egyszerre három termelőszövetkezet is alkalmazta anyagbeszerzőként. fényt derített a vizsgálat arra is, hogy a vállalat budapesten magánlakásokat bérelt dolgozói elhelyezésére és iroda céljára, de a bérleményeket nem jelentették be az illetékes tanácsoknak.
/folyt.köv./

17.10/e

- 38 -

61 17²⁷

bb. 44. /eladta kocsiját...folyt./e

ezzel jogtalan hasznót biztosítottak a bérbeadóknak. ebből a jogtalan előnyből is részesedett gede lászló igazgató, aki budapesti villájának alagsorát adta ki saját vállalatának.

a megyei népi ellenőrzési bizottság feljelentése alapján a megyei rendőrfőkapitányság a nyomozást elrendelte gede lászló és társai ellen. /mti/

bb. 50. papi békegyűlés salgótarjánban

vid/e fm hgy

1971. június 2.

a hazafias népfront nógrád megyei bizottsága szerdán békegyűlést rendezett nógrádi katolikus és protestáns lelkészek részvételével. a gyűlésen bozó gyula, a budapesti katolikus békebizottság titkára tartott előadást a béke-világtanács budapesti közgyűléséről és a békemozgalom időszaki feladatairól.
/mti/

dr ---

bb.51. két napközi otthont kaptak az idős emberek pécsett

vid/e fm hgy

1971. június 2.

pécsett kedden és szerdán egy-egy új napközi otthont adtak át a városban élő idős, jobbra egyedülálló emberek számára. az egyik a belvárosban nyílt meg: több mint félmillió forintba került és nyolcvan személynek nyújt szép, kényelmes otthont reggeltől estig. a másikat a munkáslakta 1. kerületben avatták fel: ennek költsége 350 000 forint volt és 45 idős lakója van. a város üzemei, vállalatai és intézményei társadalmi munkával, illetve anyagi támogatással segítették a két otthon megvalósulását. az intézmények modern butorokat, szőnyeget és képeket, továbbá rádiót, lemezjátszót és televíziót kaptak. fürdőszobával látták el, valamint ugynevezett fektetővel, ahol napközben pihenhetnek, és munkaszobával, ahol tetszésük szerint dolgozhatnak is az öregek. a megyei könyvtár a belvárosi napközi otthonba cserekönyvtárat rendezett be. az otthonokban az idős emberek ingyenes vagy pár forintért izletes, bőséges ebédet kapnak. /mti/

17.15/e

- 39 -

61 17³⁰

dbb 49. egerben tanácskozott a hazafias népfront mezőgazdasági bizottsága

vid/kz/ny hgy

1971. június 2.

a hazafias népfront elnökségének mezőgazdasági bizottsága szerdán egerben kerekasztal beszélgetést tartott a tanárképző főiskolák mezőgazdasági tanszékvezetőinek és más szakembereknek részvételével az általános iskolákban rendszeresített mezőgazdasági oktatás helyzetéről és feladatairól. résztvett az ülésen bencsik istván a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, továbbá fekete győr endre a heves megyei tanács elnöke és póti jeno a hazafias népfront megyei titkára. megállapították, hogy a mezőgazdasági ismeretek oktatása az elmúlt évtizedben jelentős előrehaladást ért el, de sok tekintetben nem tart lépést a gazdasági és társadalmi fejlődés igényeivel. a mezőgazdasági tanterv tartalmát az általános iskolákban olyan természetstechnikai műveletek alkotják, amelyeket a tanulók kézi-termelési, illetve anyagmunkáló eszközökkel végezhetnek el. a gyakorló kertek berendezéséhez tartozik a melegágy, a hajtóház, a fólia, a növényház és az öntözőrendszer.

a gyakorlókert azonban - mint hangsúlyozták - nem lekicsinyeltt nagyüzem, nem házikert, hanem a természet iskolai szintű oktatásának színtere.

hazánkban a mezőgazdasági ismeretek és tanítására négy tanárképző főiskolán - pécsen, szegeden, nyíregyházán és egerben - 1960 óta képeznek tanárokat.

bencsik istván felszólalásában a mezőgazdasági ismeretek oktatásának jelentőségét hangsúlyozta. az általános iskoláknak - mondotta - olyan ismereteket kell adnia, amelytől a tanulók kedvet kapnak a mezőgazdasági pályára és érdeklődnek a szakma, a szakiskolák iránt. hangsúlyozta: ahhoz, hogy szeressük, ismerünk kell a mezőgazdaságot. kiemelte, hogy a mezőgazdasági ismeretek bonyolult feladatainak megoldásához alapvető feltétel, az ilyenirányú szaktanárok színvonalas képzése. /mti/

bb 59. író-olvasó találkozó balassagyarmaton

vid/fm/ny hgy la

1971. június 2.

szerdán író-olvasó találkozót rendeztek a balassagyarmati mikszáth kálmán művelődési központban, amelyen közreműködött vihar béla, jobbágy károly és polgár istván költő, valamint mikos lilla előadóművész. a találkozón költőtársai és olvasói köszöntötték ötvenedik születésnapja alkalmából jobbágy károlyt, balassagyarmat szülöttét. /mti/

17.20/ny

-40-

bb. 52. az Unnepi könyvhétre

tné/e zs la

1971. június 2.

hazánkba érkezett külföldi írók - a szovjetunióból nikolas sluckin, vaszilij ardamatszkij, jevgenyija kaceva, szlovákiából egri viktor, tózsér árpád, dobos lászló, romániából sütő andrás, teodor mazliu és stefan luca - továbbá a magyar nyelvű irodalom kiadóinak képviselői az írószövetségben magyar írókkal és fordítókkal találkoztak. a baráti beszélgetésen dobozy imre az írószövetség főtitkára üdvözölte a megjelenteket. a résztvevők között a jelenkori irodalomról élénk eszmecsere alakult ki. /mti/

bb. 53. a fővárosi bíróság ítélete a dunai motorcsónak-baleset ügyében

t bc/gg/e zs la

1971. június 2.

a fővárosi bíróság fellebbezés folytán szerdán tárgyalta a dunai halálos motorcsónak-balesettel kapcsolatos ügyet. mint annakidején beszámoltunk róla, kazinczki józsef 28 éves üzletkötő, az egyetértés sportklub társadalmi edzője a margitsziget és a pesti part között egy új csónaktestet próbált ki. körültekintés nélkül vezette a motorcsónakot, s összeütközött egy kajakkal, amelyben egy leány, a kpm sportegyesületének tagja ült. a szerencsétlen leány olyan súlyosan megsérült, hogy nyomban életét veszítette.

a fővárosi bíróság kazinczki józsefet kétévi szabadságvesztésre ítélte és két évre eltiltotta a kishajó-vezetéstől. /mti/

bb. 54. puja frigyos,

pá/e zs la

1971. június 2.

a külügyminiszter első helyettese bemutatkozó látogatáson fogadta georges-michel mazarakist, a görög királyság új magyarországi nagykövetét, aki a közeljövőben adja át megbízólevelét. /mti/

bb. 58. lengyel népművészeti és iparművészeti kiállítás debrecenben

vid/e fm hgy

1971. június 2.

a hazafias népfront debreceni városi bizottsága és a megyei művelődési központ rendezésében szerdán lengyel népművészeti és iparművészeti kiállítás nyílt debrecenben. a tárlaton faragások, himzések, dísz tárgyak láthatók. a megnyitón dr. stanislaw sohacki, a budapesti lengyel kultúra igazgatója mondott beszédet. /mti/

17.30/e

- 41 -

66 14 45

bb 55. tanácskozás az országgyűlés következő ülészakáról

t pr/ny pá zs la

1971. június 2.

Szerdán a parlamentben értekezletet tartottak az országgyűlés tisztségviselői, állandó bizottságainak elnökei, valamint a megyei képviselő-csoportok vezetői. A tanácskozáson - amelyen résztvett az országgyűlés két alelnöke, Varga Gáborné és dr. Beresztóczy Miklós is - előként apró Antal, az országgyűlés elnöke tájékoztatta a képviselőket a parlament soron következő ülészakájának programjáról, a bizottságok és a képviselő-csoportok ezzel kapcsolatos teendőiről. Apró Antal beszámolt azokról a jelentősebb törvényjavaslatokról is, amelyek várhatóan még az év második felében az országgyűlés plénuma elé kerülnek.

A tanácskozás második napirendi pontjaként Madarasi Attila pénzügyminiszterhelyettes adott számot az 1970-es állami költségvetés végrehajtásának főbb tapasztalatairól, gazdasági helyzetünk elmúlt évi alakulásáról. /mti/

--

bb 56. közlekedési balesetek

t fe/fk/ny zs la

1971. június 2.

A 6. kerületben az élmunkás híd lejárójánál Lázár Sándor, 39 éves gépkocsivezető álló jármű előtt lépett az uttestre és egy személygépkocsi elütötte; súlyos sérülést szenvedett.

A 9. kerületben a Hámán Kató uton Solymosy József, 35 éves főelőadó személygépkocsijával összeütközött egy motorkerékpárral, amelynek vezetője, Csik Csaba, 21 éves lakatos súlyosan megsérült. A személygépkocsi vezetője ellen eljárás indult.

A 8. kerületben a Mező Imre ut és a Légszesz utca kereszteződésében Benkő János 66 éves segédmunkás szabálytalan helyen ment át az uttesten és egy teherautó elgázolta. Életveszélyes sérülést szenvedett.

A 7. kerületben a Dózsa György ut és a Damjanich utca kereszteződésében Reinitzer Kálmán 39 éves trolibusz-vezető egy 71-es trolibusszal nem adta meg az elsőbbséget és összeütközött egy személyautóval. Az autó vezetőjét szalántali István 32 éves műszerész súlyos sérüléssel szállították kórházba. A trolibusz vezetője ellen eljárás indult.

Szabálytalan helyen ment át az uttesten a 9. kerületben a Szamuely utcában Páldy Illésné, 33 éves hivatalsegéd és egy személygépkocsi elütötte. Az asszonyt súlyos sérüléssel szállították kórházba. /mti/

17.35/ny

--
-42-

6 17⁵⁰

bb 57. országos tanácskozás a honvédelmi ismeretek oktatásáról

t vt/mm/ny zs la

1971. június 2.

A honvédelmi ismeretek iskolai oktatásának tapasztalatait szerdán országos értekezleten elemezték a művelődésügyi minisztériumban. Egyebek közt megállapították, hogy tervszerűbb, hatékonyabb lett, magasabb színvonalra emelkedett és gyakorlatiasabbá vált az oktatás, amely az 1970-71-es tanévben már több mint 700 ezer diákra terjedt ki az általános iskolákban és a középfokú tanintézetekben. Javultak a tárgyi feltételek is, célszerűbbek voltak a honvédelmi napok.

Elismeréssel szóltak arról, hogy jelenleg az általános iskolákban oldják meg legeredményesebben a honvédelmi neveléssel kapcsolatos feladatokat. Figyelemre méltó, hogy a középiskolákban az ifjú gárda tagjai mind aktívabban segítik a honvédelmi felelősök munkáját.

Örvedetes fejlődés tapasztalható az iskoláknak az MHSZ-el, a különböző társadalmi szervezetekkel és a fegyveres testületekkel kialakult együttműködésében. Ennek nyomán fokozatosan bővül a tanintézetekben a honvédelmi ismeretek oktatásához szükséges technikai és szemléltető-eszközök állománya. Számos intézet élénk kapcsolatot épített ki az MHSZ klubokkal, s különösen nagy az érdeklődés a diákok körében a technikai jellegű klubok iránt.

A további előrehaladás feltételeként jelölték meg a tanácskozáson a különböző szemléltető és technikai eszközök mennyiségének növelését. A művelődésügyi minisztérium - az érdekelt országos szervekkel egyetértésben - a következő tanévben iskola-típusonként átfogóan megvizsgálja a honvédelmi nevelő munka helyzetét. A vizsgálódás lebonyolítására szakértői bizottságokat hoznak létre. /mti/

--

bb. 60. Bartók-kodály „magyar népdalok”,

fk/e zs la

1971. június 2.

Című alkotásának facsimile kiadása nyerte el az év legszebb kottája díjat, amelyet Sárnai Tibor, a magyar zeneművészek szövetsége főtitkára adott át Löblin Juditnak, a kiadvány tipográfusának. /mti/

--

17.45/e

-43-

6 18⁹

bb. 61. a fővárosi operettszínház igazgatósága közli,

gg/e zs la

1971. június 2.

hogya a „pompadour”, június 3-ára hirdetett előadása betegségek miatt elmarad. a jegyek a június 14-1 pompadour előadásra érvényesek, vagy a váltás helyén visszaválthatók. /mti/

bb. 62. elutazott hazánkból a lengyel pártmunkás-küldöttség

gg/e zs la hgy

1971. június 2.

szerdán elutazott budapestről a lengyel egyesült munkáspárt pártmunkás küldöttsége, amely stanislaw marszal-nak, a lemp kb káderosztálya helyettes vezetőjének vezetésével tartózkodott hazánkban. a küldöttséget magyarországi tartózkodása során fogadta pullai árpád, az mszmp. központi bizottságának titkára. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren nagy tiber, az mszmp kb osztályvezető helyettese bucsuztatta. jelen volt bogumil dabrowski, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövetségének első titkára. /mti/

ük borsószüret palotáson

vid/fm/ny laa

1971. június 2.

mintegy kétszázharminc holdon szerdán megkezdődött a nógrád megyei palotáson a borsószüret. a május 1 termelőszövetkezet vezetői holdanként 28-30 mázsás termésre számítanak.

bár az utóbbi napok esős időjárása késleltette a munkát, ezen a héten a többi nógrád megyei közös gazdaságban is összesen több mint kétezer holdon megkezdik a borsó szedését. a nógrádi zöldborsótermés zömét a hatvani konzervgyárnak szállítják. /mti/

bb 64. nobel-díjas francia tudós előadása

k ms/fk/ny zs la

1971. június 2.

francois jacob, nobel-díjas francia mikrobiológus professor szerdán a magyar tudományos akadémián nagy érdeklődéssel fogadott előadást tartott arról, hogy a baktériumok osztódásakor hogyan megy végbe az öröklődő anyag megkétszereződése. az előadásért, amely a mikrobiológia egyik alapvető kérdésére vonatkozó legújabb tudományos elképzeléseket ismertette, a nagyszámú szakértő közönség nevében az ülésen elnöklő szabócsi lászlóné akadémikus mondott köszönetet. /mti/

19.05/ny

-44

6 19 15

bb 65. burgonyatermesztési bemutató órhalomban

vid/fm/ny la

1971. június 2.

burgonyatermesztési bemutatót rendezett szerdán a nógrád megyei tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya az órhalmi hazafias népfront termelőszövetkezetben. a bemutatón a megyei burgonyatermesztő tsz-ek szakemberein kívül résztvettek a keszthelyi és a nyírségi kutató intézet képviselői is.

az órhalmi közös gazdaság nemcsak a megye, hanem az ország egyik legismertebb burgonyatermesztő termelőszövetkezte. négyszázhatvan holdon termel burgonyát, amelynek hatvan százalékat vetőburgonyaként értékesíti. a szakszerű termesztésnek köszönhető, hogy évről-évre kiemelkedő, száz- százötven mázsás átlagtermést érnek el. a bemutató részvevői megtekintették a tsz negyven holdas kísérleti parcelláit, amelyek az országban egyedül - hollandi burgonyafajták hazai meghonosításával kísérleteznek, biztató eredménnyel. a tanácskozáson szó esett a burgonyabetegségekről, illetve az azok elleni eredményes védekezésről. /mti/

bb 66. a „pitypang”, bemutatója a miskolci vigjáték-fesztiválon

vid/fm/ny ha la

1971. június 2.

a miskolci vigjáték-fesztivál hazai és külföldi vendégei szerdán délelőtt a színház mályi tavi üdülőtelepén találkoztak, ahol baráti beszélgetésen vitatták meg az eddig látott produkciók művészi színvonalát. délután az iparváros művészklubjában darvas józsef találkozott olvasóival, majd este a színház együttese bemutatta az író „pitypang”, című vigjátékát. a szerző egyébként a 25. előadás után a kritikai észrevételeket figyelembe véve néhány helyen módosította és átrendezte darabját, s így a fesztiválon újra „bemutatót”, láthatott a közönség. a vigjátékot nyilassy judit rendezte. főbb szerepeit paláncz ferenc, fehér tiber és máthé éva alakította.

a fesztivál csütörtöki programjának kiemelkedő eseménye az a vita lesz, amelyet a művészklubban molnár gál péter kritikus bevezető előadása után „vigjáték, vagy vigjáték”, ? címmel tartanak. ezen a napon a budapesti madách színház művészi hubay miklós „álomfejtés”, című produkciójában lépnek fel, éjszaka pedig a miskolciak stúdióelőadásán a meghívott vendégek karl wittlinger „ismeri a tejutat?”, című színművét tekinthetik meg. /mti/

19.12/ny

-45-

6 19 22

bb 67. időjárásjelentés

fk/ny la

1971. június 2.

a meteorológiai intézet jelenté 1971. június 2-án, szerdán este:

napos idő

várható időjárás csütörtök estig: változóan felhős idő, már csak néhány helyen zápor, zivatar. mérsékelt, napközben megélénkülő keleti, délkeleti szél. a nappali felmelegedés nyugaton tovább erősödik. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: 25-30 fok között. /mti/

bb. 68. zenés irodalmi délután a fővárosi művelődési házban

t gy/fk/e la

1971. június 2.

az ünnepi könyvhét alkalmából szerdán este zenés irodalmi délutánt rendeztek a fővárosi művelődési házban.

a közönség körében nagy sikert aratott műsorban krudy gyula „pesten lakott egy fuvolás,, című novelláskötetét - a zeneműkiadó könyvheti újdonságát - ismertette gál zsuzsa író és jancsó adrienne előadóművész. a műsorban elhangzó zeneműveket a kish központi művészegyüttes rajkózenekarának tagjai szolgáltatták meg. /mti/

bb. 69. az olasz nagykövet fogadása

t fe/fk/e la

1971. június 2.

dr. mario franzi, olaszország budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából szerdán este fogadást adott rezidenciáján. a fogadáson megjelent dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter, dr. beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnöke, dr. lászló andor államtitkár, a magyar nemzeti bank elnöke, marjai józsef külügyminiszterhelyettes, dr. rosta endre, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, továbbá a politikai, a gazdasági, a társadalmi és a kulturális élet számos más ismert személyisége. ott volt a fogadáson a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. /mti/

20.42/e

-46-

6 20⁵³

bb. 70. halálos közlekedési baleset pesterzsébeten

t fe/fk/e la

1971. június 2.

halálos közlekedési baleset történt szerdán délután pesterzsébeten: horváth jános 64 éves asztalos a köves utca és a lőrinci utca kereszteződésében motorkerékpárjával egy tehergépkocsinak ütközött és a helyszínen meghalt. /mti/

bb. 71. lipótvárosban már etháritották a hibát - a krisztina telefonközpontban még 500 telefonállomás néma

t fe/fk/e la

1971. június 2.

a budapesti távbeszélő igazgatóság szerda esti tájékoztatása szerint a lipótvárosban a telefonkábelek beázását sikerült a nap folyamán rendbehozni, s az előfizetők ismét zavartalanul használhatják készülékeiket, a fővárosra lezuduló nagymennyiségű csapadék miatt a krisztina telefonközpontban - mint azt korábban jelentették - tíz kábel mondta fel a szolgálatot, kétezer előfizető telefonja némult el. a posta dolgozói egész nap megfeszített munkát végeztek, s így a krisztina területén az esti órákban már csak a naphegy környékén maradt mintegy 500 telefonállomás üzemképtelen. a munkálatokat az éjszakai órákban is folytatják, s remélik, hogy - ha az idő nem szól közbe - csütörtök délre kijavítják a hibákat, helyreáll a telefonösszeköttetés. /mti/

- v é g e -

21.08/e

- 47 -

6